



CDA-7894RB CDA-7893R

FM/MW/LW/RDS CD Receiver

- **OWNER'S MANUAL**
Please read before using this equipment.
- **BEDIENUNGSANLEITUNG**
Lesen Sie diese Bedienungsanleitung bitte vor Gebrauch des Gerätes.
- **MODE D'EMPLOI**
Veuillez lire avant d'utiliser cet appareil.
- **MANUAL DE OPERACIÓN**
Léalo antes de utilizar este equipo.
- **ISTRUZIONI PER L'USO**
Si prega di leggere prima di utilizzare il attrezzatura.
- **ANVÄNDARHANDLEDNING**
Innan du använder utrustningen bör du läsa igenom denna användarhandledning.

MP3 **MX**



DAB
CONTROL

ALPINE ELECTRONICS MARKETING, INC.
1-1-8 Nishi Gotanda,
Shinagawa-ku,
Tokyo 141-0031, Japan
Phone 03-5496-8231

ALPINE ELECTRONICS OF AMERICA, INC.
19145 Gramercy Place, Torrance,
California 90501, U.S.A.
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF CANADA, INC.
7300 Warden Ave., Suite 203, Markham,
Ontario L3R 9Z6, Canada
Phone 1-800-ALPINE-1 (1-800-257-4631)

ALPINE ELECTRONICS OF AUSTRALIA PTY. LTD.
6-8 Fiveways Boulevard Keysborough,
Victoria 3173, Australia
Phone 03-9769-0000

ALPINE ELECTRONICS GmbH
Kreuzerkamp 7,
40878 Ratingen, Germany
Phone 02102-4550

ALPINE ELECTRONICS OF U.K., LTD.
13 Tanners Drive, Blakelands, Milton Keynes
MK14 5BU, U.K.
Phone 01908-611556

ALPINE ELECTRONICS FRANCE S.A.R.L.
(RCS PONTOISE B 338 101 280)
98, Rue de la Belle Etoile, Z.I. Paris Nord II,
B.P. 50016, 95945 Roissy Charles de Gaulle
Cedex, France
Phone 01-48638989

ALPINE ITALIA S.p.A.
Viale C. Colombo 8, 20090 Trezzano Sul
Naviglio (MI), Italy
Phone 02-484781

ALPINE ELECTRONICS DE ESPAÑA, S.A.
Portal de Gamarra 36, Pabellón, 32
01013 Vitoria (Alava)-APDO 133, Spain
Phone 945-283588

EN

DE

FR

ES

IT

SE

Inhalt

Bedienungsanleitung



WARNUNG

WARNUNG	2
VORSICHT	2
VORSICHTSMASSNAHMEN	2



Grundlegende Bedienvorgänge

Abnehmen des Bedienteils	4
Aufstecken des Bedienteils	4
Initialisierung bei der ersten Inbetriebnahme	4
Ein- und Ausschalten	5
Displaywinkeleinstellung	5
Lautstärke- /Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern) /Defeat	5
Einstellen der Dunkelschaltung (nur CDA-7894RB)	5
Ändern der Audiopegelanzeige	5
Einstellen der Bässe	6
Einstellen der Höhen	6
Einstellen der Trennfrequenzen	6
Hinweis zur Laufzeitkorrektur	7
Baßfokus	8
Zeitlaufkorrektur	9
Einstellen der MX-Betriebsart	9
Schnellsuchfunktion	10
Anzeigen von CD-Titeln/Text	10
Benennen von CDs	11
Löschen von CDs	11

Rundfunkempfang

Manuelle Abstimmung	12
Suchlaufabstimmung	12
Manuelle Senderspeicherung	12
Automatische Senderspeicherung	13
Abstimmen eines Festsenders	13

RDS-Betrieb

Einstellen der RDS-Empfangsfunktion und Empfang von RDS-Sendern	14
Abrufen gespeicherter RDS-Festsender	14
Empfang von RDS-Ortssendern	14
PI SEEK-Einstellung	15
Empfang von Verkehrsnachrichten	15
PTY-Funktion (Abstimmung nach Programmtyp)	15
Empfang von Verkehrsnachrichten beim Hören von Musik (CD oder Rundfunkprogramm)	15
Empfang mit Programmtyp-Priorität	16
Anzeigen von Radio-Text-Informationen	16

CD-Betrieb

Öffnen und Schließen des Displays	17
Wiedergabe	17
Musik-Sensor (Sprung)	18
Schneller Vor- und Rücklauf	18
Wiederholwiedergabe	18
Zufallswiedergabe (M.I.X.)	18
Programmsuchlauf	18
Bedienung des CD-Wechslers (Sonderzubehör)	19
Wahl zwischen mehreren Wechslern	19

MP3 Betrieb

Wiedergabe von MP3-Dateien	20
Musik-Sensor (Sprung)	20
Schneller Vor- und Rücklauf	20
Auswählen von Ordnern	20
Dateisuche	20
Wiederholwiedergabe	21
Zufallswiedergabe (M.I.X.)	21
Programmsuchlauf	21
Einstellen des MP3-Dateiauswahlbereichs	21
Wiedergabe von MP3-Daten	21
Erläuterungen zu MP3	22

SETUP-Betrieb

Einstellen der UKW-Vorverstärkung	23
Umschalten des Tuner-Modus	23
Ändern der Farbe (nur CDA-7893R)	23
Dimmer-Regelung	23
Ein- und Ausschalten des Subwoofers	24
Bestätigungston-Funktion	24
Ein- und Ausschalten der Stummschaltungsfunktion	24
Funktion für das Scrollen von Textinformationen	24
Einstellen der AUX-Betriebsart (V-Link)	25
Anschließen an einen externen Verstärker	25
Einstellen der Defeat-Betriebsart für den externen Eingang	26
Demo	26

DAB-Betrieb

Einstellen von Paketen mit einem DAB-Receiver (optional)	27
Wechseln des Dienstes	27
Wechseln der Servicekomponente	27
Speichern eines Dienstes	28
Empfangen gespeicherter Dienste	28
Automatisches Speichern eines Pakets	28
Sendereinstellung nach PTY (Programmtyp)	28
Ein-/Ausschalten des Verkehrsfunks (ON/OFF)	29
Einstellen der Auswahlbetriebsart für Ansagen	29
Wechseln des Anzeigemodus	29
Anzeigen des Regionsnamens	30
Empfangen von Durchsageninformationen von lokalen DAB-Sendern	30
Einstellen der automatischen Umschaltung von DAB zu RDS	30
Einstellen von ON/OFF für DRC (Dynamic Range Control)	30

Funktionsweise der Fernbedienung

Bedienelemente an der Fernbedienung (nur CDA-7894RB)	31
Batteriewechsel (nur CDA-7894RB)	32

Information

Im Problemfall	33
Technische Daten	35

Installation und Anschlüsse

Warnung	36
Vorsicht	36
Vorsichtsmaßnahmen	36
Installation	37
Anschlüsse	38

GERÄTE-PASS

WARNUNG

WARNUNG

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von schweren Verletzungen oder Todesfällen.

KEINE BEDIENUNG AUSFÜHREN, DIE VOM SICHEREN FÜHREN DES FAHRZEUGS ABLENKEN KÖNNTE.

Führen Sie Bedienungen, die Ihre Aufmerksamkeit längere Zeit in Anspruch nehmen, erst aus, nachdem das Fahrzeug zum Stillstand gekommen ist. Halten Sie das Fahrzeug immer an einer sicheren Stelle an, bevor Sie solche Bedienungen ausführen. Andernfalls besteht Unfallgefahr.

DIE LAUTSTÄRKE NUR SO HOCH STELLEN, DASS SIE WÄHREND DER FAHRT NOCH AUSSENGERÄUSCHE WAHRNEHMEN KÖNNEN.

Andernfalls besteht Unfallgefahr.

GERÄT NICHT ÖFFNEN.

Andernfalls besteht Unfallgefahr, Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlags.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.

Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler. Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

KLEINE GEGENSTÄNDE WIE BATTERIEN VON KINDERN FERNHALTEN.

Werden solche Gegenstände verschluckt, besteht die Gefahr schwerwiegender Verletzungen. Suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf, wenn ein Kind einen solchen Gegenstand verschluckt.

SICHERUNGEN IMMER DURCH SOLCHE MIT DER RICHTIGEN AMPEREZAHL ERSETZEN.

Andernfalls besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlags.

LÜFTUNGSÖFFNUNGEN UND KÜHLKÖRPER NICHT ABDECKEN.

Andernfalls kann es zu einem Wärmestau im Gerät kommen, und es besteht Feuergefahr.

DAS GERÄT NUR AN EIN 12-V-BORDNETZ IN EINEM FAHRZEUG ANSCHLIESSEN.

Andernfalls besteht Feuergefahr, die Gefahr eines elektrischen Schlags oder anderer Verletzungen.

KEINE FREMDKÖRPER IN EINSCHUBSCHLITZE ODER ÖFFNUNGEN AM GERÄT STECKEN.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

VORSICHT

Dieses Symbol weist auf wichtige Anweisungen hin. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr von Verletzungen bzw. Sachschäden.

DAS GERÄT NICHT WEITERBENUTZEN, WENN EIN PROBLEM AUFTRITT.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen. Geben Sie das Gerät zu Reparaturzwecken an einen autorisierten Alpine-Händler oder den nächsten Alpine-Kundendienst.

FRISCHE BATTERIEN NICHT MIT GEBRAUCHTEN MISCHEN. BEIM EINLEGEN AUF KORREKTE AUSRICHTUNG DER BATTERIEPOLE ACHTEN.

Legen Sie die Batterien gemäß den Anweisungen mit korrekt ausgerichteten Polen (+ und -) ein. Ein Bersten oder Auslaufen der Batterie kann Verletzungen und einen Geräteschaden zur Folge haben.

DIE HÄNDE FERNHALTEN, WENN SICH DAS MOTORGETRIEBENE BEDIENTEIL ODER DER SCHWENKBARE MONITOR BEWEGT.

Andernfalls kann es zu Verletzungen oder Schäden am Gerät kommen.

VORSICHTSMASSNAHMEN

Temperatur

Vergewissern Sie sich vor dem Einschalten des Gerätes, daß die Temperatur in der Fahrgastzelle zwischen +60°C und -10°C liegt.

Kondensation

Kondensation kann zu einem Schwanken der CD-Wiedergabe führen. In diesem Fall die Disc vom Player entfernen und etwa eine Stunde lang warten, bis die Feuchtigkeit verdampft ist.

Beschädigte Disc

Versuchen Sie nicht, eine Disc mit Rissen, Verwellungen oder anderen Schäden abzuspielen, da dadurch das Laufwerk ernsthaft beschädigt werden kann.

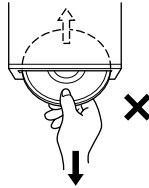
Wartung und Instandsetzung

Versuchen Sie bitte nicht, das Gerät bei auftretenden Problemen eigenmächtig zu reparieren. Überlassen Sie alle größeren Wartungs- und Instandsetzungsarbeiten dem qualifizierten Alpine-Kundendienst.

Unterlassen Sie folgendes

Fassen Sie niemals eine Disc an bzw. versuchen Sie nicht diese herauszuziehen, während sie von der Wiederladeautomatik in das Laufwerk zurückgezogen wird.

Versuchen Sie nicht, eine Disc in das Gerät einzuschieben, wenn dieses ausgeschaltet ist.



Einschieben von Discs

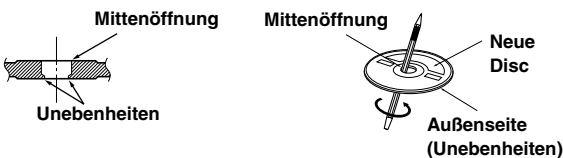
Sie können jeweils nur eine Disc zur Wiedergabe einsetzen.

Versuchen Sie nicht, mehr als eine Disc einzuschieben.

Die Etikettenseite muß nach oben weisen. Eine falsch eingeschobene Disc wird automatisch ausgeworfen. Wenn eine richtig eingesetzte Disc wiederholt ausgeworfen wird, drücken Sie den Reset-Schalter mit einem spitzen Gegenstand wie z.B. einem Kugelschreiber. Abspielen einer Disc beim Fahren auf einer sehr holprigen Straße kann zu Tonaussetzern führen, hierdurch kann die Disc jedoch nicht verkratzt und das Gerät auch nicht beschädigt werden.

Neue Discs

Zum Schutz, daß eine CD nicht verkleben kann, wirft der CD-Player jede Disc mit unebener Oberfläche und jede falsch eingelegte Disc aus. Wenn eine neue Disc in den Player eingesetzt und nach anfänglichem Laden wieder ausgeworfen wird, sollten Sie mit einem Finger um die Innenseite der Mittenöffnung und den Außenrand der Disc tasten. Falls Sie irgendwelche Unebenheiten feststellen, könnte dies bedeuten, daß die Disc nicht richtig geladen werden kann. Zur Beseitigung derartiger Unebenheiten können Sie die Innenkante der Öffnung und die Außenkante der Disc mit einem Kugelschreiber oder einem anderen geeigneten Gegenstand abreiben. Schieben Sie die Disc dann erneut ein.



CDs mit unregelmäßiger Form

Verwenden Sie ausschließlich vollständig runde CDs und niemals CD's mit einer abweichenden oder unregelmäßig Form. Solche CDs können den Gerätemechanismus beschädigen.



Einbauort

Wählen Sie einen Einbauort, der dem CDA-7894RB/CDA-7893R Schutz bietet vor:

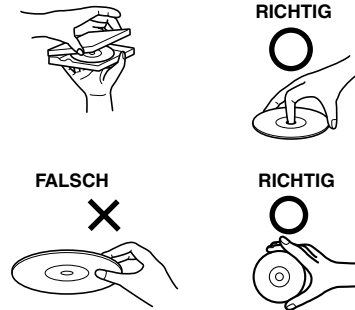
- direkter Sonneneinstrahlung und Wärme
- Feuchtigkeit und Nässe
- Staub
- starken Erschütterungen

Handhabung des abnehmbaren Bedienteils

- Setzen Sie das Bedienteil weder Regen noch Feuchtigkeit aus.
- Schützen Sie das Bedienteil vor Fall und Stoß.

Richtige Handhabung

Achten Sie darauf, die Disc nicht fallen zu lassen. Fassen Sie die Disc nur am Rand an, so daß keine Fingerabdrücke auf die Oberfläche gelangen. Discs dürfen weder beschrieben noch mit irgendeinem Gegenstand beklebt werden.



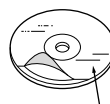
Disc-Reinigung

Fingerabdrücke, Staub und Schmutz auf der Oberfläche der Disc können Tonaussetzer verursachen. Wischen Sie die Spiel-Oberfläche der Disc routinemäßig mit einem sauberen, weichen Tuch von der Mitte zum Rand hin ab. Bei starker Verschmutzung können Sie das Tuch mit einer milden, neutralen Reinigungslösung anfeuchten, bevor Sie die Disc abwischen.

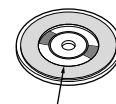


Disc-Zubehör

Zum Schutz der Disc-Oberfläche und zur Verbesserung der Klangqualität sind verschiedene Zubehör-Artikel im Fachhandel erhältlich. Die meisten dieser Zubehör-Artikel beeinflussen jedoch die Dicke und/oder den Durchmesser der Disc. Durch den Gebrauch derartiger Zubehör-Artikel können Betriebsstörungen verursacht werden. Wir raten davon ab, derartige Zubehör-Artikel für Discs zu verwenden, die mit Alpine-CD-Playern abgespielt werden.

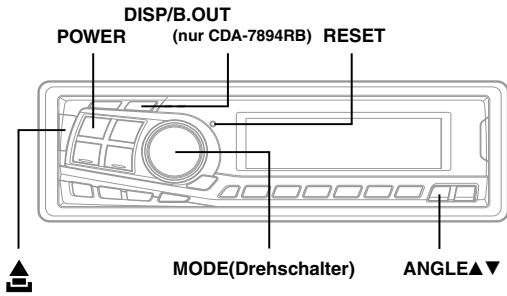


Transparentfolie



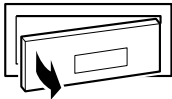
Disc-Stabilisator

Grundlegende Bedienvorgänge



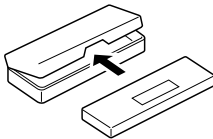
Abnehmen des Bedienteils

- 1 Halten Sie die **POWER**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- 2 Drücken Sie die ▲ (Freigabe) Taste an der linken Seite, um das Bedienteil austrasten zu lassen.
- 3 Fassen Sie das Bedienteil an der linken Seite, um es dann vom Gerät abzuheben.



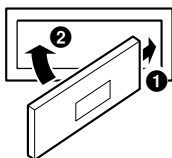
HINWEISE

- Das Bedienteil kann während des Betriebs heiß werden (insbesondere die Anschlußkontakte), was jedoch normal ist und nicht als Störung ausgelegt werden sollte.
- Das abgenommene Bedienteil stets im Etui geschützt mitführen.



Aufstecken des Bedienteils

- 1 Passen Sie zunächst die rechte Seite des Bedienteils in das Gerät ein. Richten Sie hierzu die Nut im Bedienteil auf den hervorspringenden Teil des Gerätes aus.
- 2 Drücken Sie nun die linke Seite in das Gerät, bis das Bedienteil hörbar einrastet.



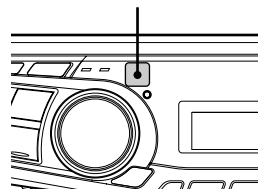
HINWEISE

- Vergewissern Sie sich vor dem Aufstecken des Bedienteils, daß die Anschlußklemmen sauber sind und sich kein Fremdkörper zwischen Bedienteil und Hauptgerät befindet.
- Bringen Sie das Bedienteil vorsichtig an. Halten Sie das Bedienteil dabei an den Seiten, damit Sie nicht versehentlich irgendwelche Tasten drücken.

• Steuerung über Fernbedienung ist möglich

Sie können CDA-7893R über eine als Sonderzubehör erhältliche Alpine-Fernbedienung steuern. Näheres dazu erfahren Sie bei Ihrem Alpine-Händler. Den Transmitter der als Sonderzubehör erhältlichen Fernbedienung auf den Fernbedienungssensor richten.

Fernbedienungssensor



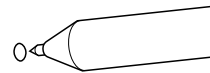
• Anschluß an Fernbedienungs-Schnittstellenbox möglich

Sie können dieses Gerät über das Steuergerät des Fahrzeugs bedienen, wenn eine Alpine Fernbedienungs-Schnittstellenbox (Sonderzubehör) angeschlossen ist. Ihr Alpine-Händler gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

Initialisierung bei der ersten Inbetriebnahme

Drücken Sie unbedingt den **RESET**-Schalter, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, nachdem Sie einen CD-Wechsler o. ä. installiert oder die Autobatterie ausgetauscht haben.

- 1 Vergewissern Sie sich, daß das Gerät ausgeschaltet ist. Wenn das Gerät eingeschaltet ist, halten Sie die **POWER**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
- 2 Drücken Sie den **RESET**-Schalter mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand.



Hinweis zur Demo-Funktion

Dieses Gerät ist mit einer Demo-Funktion ausgestattet. Kurz nach dem Zurücksetzen des Geräts oder nach dem ersten Einschalten startet die Demo automatisch. Wenn Sie die Demo beenden wollen, schlagen Sie unter "Demo" auf Seite 26 nach.

Ein- und Ausschalten

- 1 Drücken Sie die **POWER**-Taste, um das Gerät einzuschalten.

HINWEIS

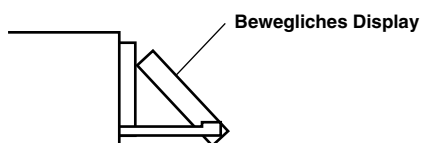
Das Gerät kann auch durch Betätigen einer anderen Taste eingeschaltet werden (Ausnahmen: ▲).

Nach dem Einschalten steigt die Lautstärke allmählich bis zum zuvor eingestellten Hörpegel an. Zum Ausschalten halten Sie die **POWER**-Taste mindesten 3 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, ist die Lautstärke auf die Stufe 12 eingestellt.

Displaywinkeleinstellung



Das bewegliche Display kann je nach Wunsch auf einen von 3 Winkeln eingestellt werden.

- 1 Drücken Sie die Taste **ANGLE ▲▼**, um das bewegliche Display auf einen anderen Winkel einzustellen.

HINWEISE

- Das Display geht, eine halbe Minute nachdem Sie den Zündschlüssel in die Position OFF gedreht haben, in "Ruhestellung".
- Der zuletzt eingestellte Displaywinkel bleibt gespeichert. Der Winkel des Displays braucht daher beim nächsten Gebrauch nicht neu eingestellt zu werden.

ACHTUNG

Halten Sie Ihre Hände (und andere Gegenstände) vom Display fern, während dieses sich öffnet oder schließt, um eine Beschädigung oder Verletzung zu vermeiden. Die Rückseite des beweglichen Displays kann sich beim Betrieb stark erwärmen. Dies ist jedoch normal und zeigt keinen Defekt an. Vermeiden Sie ein Berühren der Displayrückseite.

Lautstärke- /Balanceeinstellung (zwischen linkem und rechtem Kanal) und Überblendregelung (zwischen vorderen und hinteren Lautsprechern) /Defeat

- 1 Drücken Sie die **MODE (Drehschalter)** -Taste wiederholt, um die gewünschte Betriebsart zu wählen. Bei jeder Tastenbetätigung wird nach folgendem Schema weitergeschaltet:

→ Volume → Subwoofer* → Balance → Fader → Defeat

Volume: 0 ~ 35
Balance: L15 ~ R15
Fader: R15 ~ F15
Subwoofer :0~+15

HINWEISE

- Wenn nicht innerhalb von 5 Sekunden nach der Auswahl der Betriebsarten **BALANCE**, **FADER**, **DEFEAT** oder **SUBWOOFER** der Drehschalter gedreht wird, schaltet das Gerät automatisch in den **VOLUME**-Betrieb (Lautstärkeregelung).
- * Wenn der Subwoofer ausgeschaltet ist (**OFF**), können Sie den Subwoofer-Pegel nicht einstellen.

- 2 Drehen Sie den **Drehschalter**, bis der gewünschte Klang in den einzelnen Betriebsarten erreicht ist. Wenn Sie Defeat auf ON setzen, werden die zuvor vorgenommenen Einstellungen für Bässe und Höhen auf die werkseitigen Standardwerte zurückgesetzt, aber MX wird ausgeschaltet.

Einstellen der Dunkelschaltung (nur CDA-7894RB)

Wenn die Dunkelschaltung aktiviert ist, schaltet sich das Display aus, um den Stromverbrauch zu senken. Gleichzeitig verbessert sich die Klangqualität.

- 1 Halten Sie die **B.OUT**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um die Dunkelschaltung zu aktivieren. Das Display erlischt.

HINWEIS

Wenn Sie bei aktivierter Dunkelschaltung eine Taste am Gerät drücken, wird die entsprechende Funktion 5 Sekunden lang angezeigt. Danach wird das Display wieder dunkelgeschaltet.

Um die Dunkelschaltung zu deaktivieren, halten Sie die **B.OUT**-Taste erneut mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

Ändern der Audiopegelanzeige

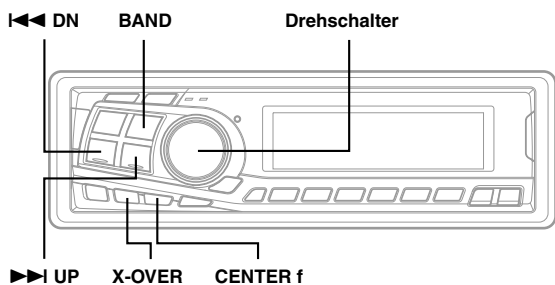
Sie können eins von drei Anzeigemustern auswählen. Sie können die Anzeige auch deaktivieren.

- 1 Drücken Sie die **DISP**-Taste (DISPLAY), um das gewünschte Anzeigemuster auszuwählen.

Mit jedem Tastendruck wechselt das Anzeigemuster:

→ Pattern1 → Pattern2 → Pattern3 → Display OFF

Grundlegende Bedienvorgänge



Einstellen der Höhen

Sie können die Betonung der Höhenfrequenz ändern und somit Ihr bevorzugtes Klangbild erzeugen.

- 1 Schalten Sie mit der Taste **CENTER f** die Höheneinstellbetriebsart (Höhenmittenfrequenz) ein.

→ BASS → TREBLE → normal mode

- 2-1 Einstellen der Höhenmittenfrequenz:
Drücken Sie **I◀◀ DN** oder **▶▶ I UP**, um die gewünschte Höhenmittenfrequenz einzustellen.

→ 10.0kHz ↔ 12.5kHz ↔ 15.0kHz ↔ 17.5kHz ←

Betont die angezeigten Höhenfrequenzbereiche.

- 2-2 Einstellen des Höhenpegels:
Drehen Sie den **Drehschalter**, um den gewünschten Höhenpegel einzustellen (-7~+7).
Sie können die Höhenfrequenz anheben.

HINWEISE

- Wenn Sie innerhalb von 15 Sekunden keine Taste drücken, wird die Betriebsart für die Höhenpegelinstellungen automatisch ausgeschaltet.
- Die Einstellung des Höhenpegels wird für jede Quelle (UKW, MW (LW), CD, usw.) getrennt gespeichert, bis die Einstellung geändert wird. Wenn Sie die Höhenfrequenz für eine der Quellen (FM, MW (LW), CD, usw.) einstellen, gilt diese Einstellung für alle diese Quellen.
- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn DEFEAT auf ON gesetzt ist.

Einstellen der Bässe

Sie können die Betonung der Baßfrequenz ändern und somit Ihr bevorzugtes Klangbild erzeugen.

- 1 Schalten Sie mit der Taste **CENTER f** die Baßeinstellbetriebsart (Baßmittenfrequenz) ein.

→ BASS → TREBLE → normal mode

- 2-1 Einstellen der Baßmittenfrequenz:
Drücken Sie **I◀◀ DN** oder **▶▶ I UP**, um die gewünschte Baßmittenfrequenzen einzustellen.

→ 60Hz ↔ 70Hz ↔ 80Hz ↔ 90Hz ↔ 100Hz ←
→ 180Hz ↔ 150Hz ↔ 130Hz ←

Betont die angezeigten Baßfrequenzbereiche.

- 2-2 Einstellen der Baßbandbreite (Q-Faktor):
Drücken Sie die **BAND**-Taste, um die gewünschte Baßbandbreite einzustellen.

→ B.Width1 → B.Width2 → B.Width3 → B.Width4
(Breit) ← → (Schmal)

Ändert die Bandbreite der Baßbetonung in breit oder schmal. Bei einer breiten Einstellung wird ein breiter Frequenzbereich direkt über- und unterhalb der Mittenfrequenz betont.

- 2-3 Einstellen des Baßpegels:
Drehen Sie den **Drehschalter**, um den gewünschten Baßpegel einzustellen (-7~+7).
Sie können die Baßfrequenz anheben oder abschwächen.

HINWEISE

- Wenn Sie innerhalb von 15 Sekunden keine Taste drücken, wird die Betriebsart für die Baßpegelinstellungen automatisch ausgeschaltet.
- Die Einstellung des Baßpegels wird für jede Quelle (UKW, MW (LW), CD, usw.) getrennt gespeichert, bis die Einstellung geändert wird. Wenn Sie Baßfrequenz und Baßbandbreite für eine der Quellen (UKW, MW (LW), CD, usw.) einstellen, gilt diese Einstellung für alle diese Quellen.
- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn DEFEAT auf ON gesetzt ist.

Einstellen der Trennfrequenzen

Sie können an diesem Gerät den Hoch- und den Tiefpaßfilter nach Belieben einstellen.

- 1 Halten Sie die **X-OVER**-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

→ HPF —<Kurz drücken>→ LPF* —<Kurz drücken>→
←<Mindestens 2 Sekunden lang drücken>— normal mode ←

* Wenn der Subwooferausgang dieses Geräts ausgeschaltet wird (OFF), sind die LPF- und Phaseneinstellungen unwirksam.

- 2 Drücken Sie die Taste **I◀◀ DN** oder **▶▶ I UP**, um die gewünschte Einstellung auszuwählen.

1. HPF (Einstellen des Hochpaßfilters):
FLAT (OFF) ↔ 80Hz ↔ 120Hz ↔ 160Hz

Lässt alle Frequenzen passieren, die höher sind als die von Ihnen ausgewählte Frequenz.

2. LPF (Einstellen des Tiefpaßfilters):
FLAT (OFF) ↔ 80Hz ↔ 120Hz ↔ 160Hz

Lässt alle Frequenzen passieren, die tiefer sind als die von Ihnen ausgewählte Frequenz.

Die Einstellung kann nur vorgenommen werden, wenn der Subwoofer-Ausgang von diesem Gerät benutzt wird.

HINWEISE

- Wenn HPF, LPF, Bass Control und Treble Control alle auf ON gesetzt werden, können Sie - je nach Einstellung von Bass Control und Treble Control - die Klangeffekte unter Umständen nicht verstärken.
- Der Subwoofer ist im monoralen Modus, es sei denn, HPF und LPF sind auf OFF gesetzt.
- Ist der Subwoofer ausgeschaltet (OFF), steht die LPF-Betriebsart nicht zur Verfügung, und die Phase kann nicht geändert werden.
- Wenn Sie innerhalb von 15 Sekunden keine weitere Taste drücken, wird das Einstellmenü ausgeblendet, und das normale Menü erscheint im Display.
- Diese Funktionen stehen nicht zur Verfügung, wenn ein externer Ai-NET-Prozessor angeschlossen ist.

Hinweis zur Laufzeitkorrektur

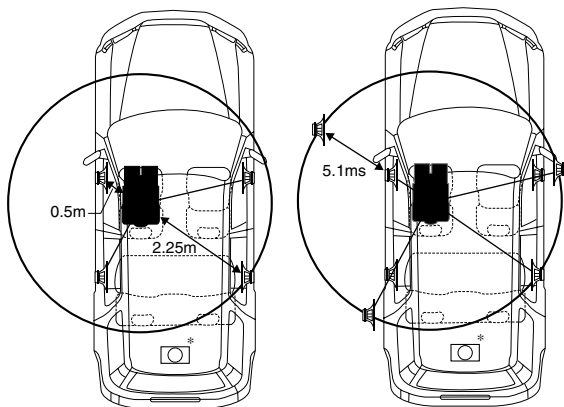
In einem Fahrzeug sind die Abstände zwischen Hörern und Lautsprechern naturgemäß sehr unterschiedlich. Diese räumliche Unterschiede der Hörer zu den Lautsprechern führen zu einer Verschiebung der Klangbilder und der Frequenzmerkmale. Dies ist darauf zurückzuführen, daß im Fahrzeug die Tonsignale der verschiedenen Kanäle die Ohren zum Beispiel des Fahrers nicht zeitgleich erreichen. Der CDA-7894RB/CDA-7893R bietet die Möglichkeit, jeden der Ausgangskanäle zeitverzögert wiederzugeben. Dadurch entsteht subjektiv der Eindruck, dass sich der Lautsprecher des verzögerten Kanals weiter von der Hörposition entfernt befindet. Der Hörer wird so gewissermaßen (elektronisch) genau in die Mitte zwischen die Lautsprecher gerückt.

Die Einstellung erfolgt für jeden Lautsprecher in Schritten von je 0,1 ms.

Beispiel 1. Hörposition: Sitz vorne links

Grundsatz:

Zuerst müssen die Abstände aller Lautsprecher/Subwoofer gemessen werden.



Im folgenden wird der Zeitverzögerungswert für den Frontlautsprecher links berechnet.

Die weiteste Entfernung wird damit zum Bezugspunkt. Jetzt berechnet man die Entfernungsdifferenz durch Subtraction. Danach wird die einzustellende Laufzeit nach der Formel:

Entfernung (m) / Schallgeschwindigkeit (343m/s bei 20*) × 1000 berechnet.

Wie bereits erwähnt, geht man immer von der größten Entfernung zwischen Lautsprecher/Subwoofer und Hörer aus. D.h., in diesem Falle ist der Lautsprecher rechts hinten der Bezugspunkt.

Größter Abstand Lautsprecher - Hörposition: 2,25 m
Abstand zum Lautsprecher vorn/links: 0,5 m
Berechnung des Entfernungsunterschieds:

Berechnung: L = 2,25 m – 0,5 m = 1,75 m
Zeitverzögerung = 1,75 ÷ 343* × 1000 = 5,1 (ms)

Dies bedeutet folgendes:

Bei einem Zeitverzögerungswert von 5,1 ms für den Frontlautsprecher links scheint der Abstand zwischen diesem Lautsprecher und dem Lautsprecher hinten rechts gleich zu sein. Diese Berechnung muss man nun für jeden einzelnen Lautsprecher wiederholen.

Beispiel 2. Hörposition: alle Sitze

Setzen Sie sich in entsprechende Hörposition z.B. Fahrersitz, die berechnet werden soll.

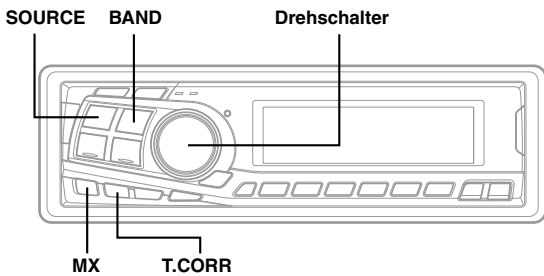
- 1 Messen Sie in der Hörposition (Fahrersitz usw.) den Abstand (in Metern) zwischen Ihrem Kopf und den verschiedenen Lautsprechern.
- 2 Berechnen Sie die Differenz zwischen dem Abstand zum am weitesten entfernten Lautsprecher und dem Abstand zu den übrigen Lautsprechern.
 $L = (\text{Abstand zum am weitesten entfernten Lautsprecher}) - (\text{Abstand zu anderen Lautsprechern})$
- 3 Teilen Sie die für die Lautsprecher berechneten Abstände durch die Schallgeschwindigkeit (343 m/s bei 20°C).
Dies ergibt die Zeitverzögerungswerte für die verschiedenen Lautsprecher.

Tipps

* Subwoofer-Lautsprecher.

Sie können den Zeitverzögerungswert für den Subwoofer nicht ändern, aber Sie können die scheinbare Position des Subwoofers nach vorne umstellen, indem Sie den Zeitverzögerungswert für den Front- und den Hecklautsprecher einstellen. Näheres dazu finden Sie unter "Tips" auf Seite 8.

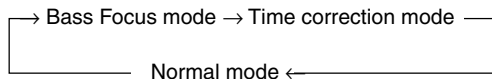
Grundlegende Bedienvorgänge



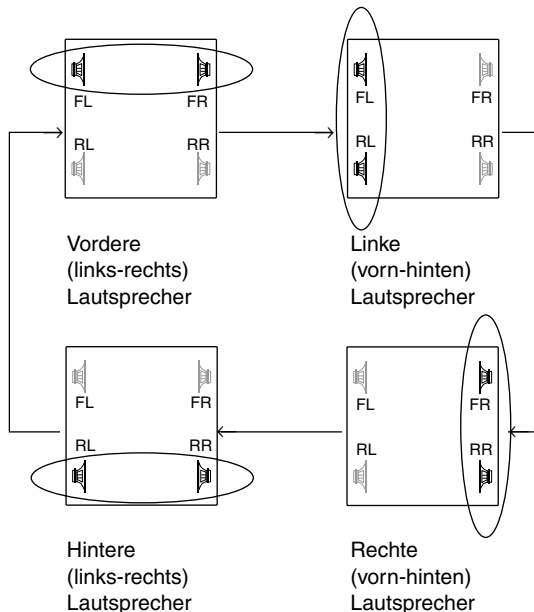
Baßfocus

Die Zeitdifferenz zwischen den Lautsprechern vorne-hinten/links-rechts kann gleichzeitig eingestellt werden. Mit einer Standardverzögerung von 0,1 ms für jede der Stufen 0 bis 99 kann eine hörbare Zeitkorrektur ausgeführt werden.

- 1** Drücken Sie die **T.CORR**-Taste, um die Betriebsart für den Baßfocus auszuwählen.



- 2** Wählen Sie mit der **BAND**-Taste den vorderen/hinteren bzw. linken/rechten Lautsprecher aus.



- 3** Drehen Sie den **Drehschalter**, um die Verzögerung vorne-hinten/links-rechts einzustellen.

- 4** Zum Einstellen eines weiteren Kanals (Lautspechers) gehen Sie wieder wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.

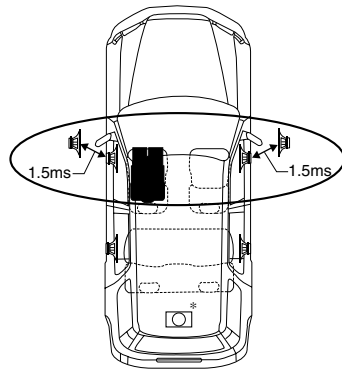
- 5** Drücken Sie nach dem Einstellen die **T.CORR**-Taste, um wieder in die normale Betriebsart zu schalten.

HINWEISE

- Manuelle Einstellungen der Zeitkorrektur wirken sich auch auf die Korrekturen am Baßfokus aus.
- Die Zeitkorrektur-Betriebsart wird automatisch deaktiviert, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

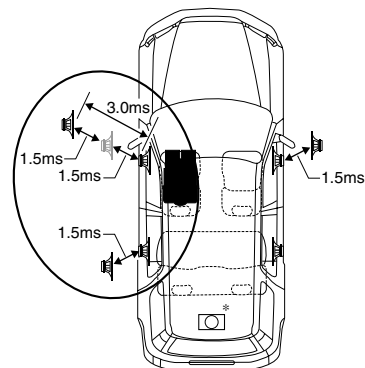
Beispiel für das Einstellen in Schritt 2 und 3

- (1) Wenn Sie in SCHRITT 15 Korrekturen für die vorderen Lautsprecher (links und rechts) eingegeben haben, beträgt die Zeitverzögerung für beide Lautsprecher (vorn links, vorn rechts) 1,5 ms.



- (2) Wenn Sie in INTERVALL-SCHRITT-15 Korrekturen für die linken Lautsprecher (vorne und hinten) eingegeben haben, beträgt die Zeitverzögerung 3,0 ms* für den Lautsprecher links vorne und 1,5 ms für den Lautsprecher links hinten.

- * Da die Zeitverzögerung für den vorderen linken Lautsprecher bereits in INTERVALL-SCHRITT-1 auf 1,5 ms eingestellt wurde, wird diese durch die zusätzliche Einstellung in INTERVALL-SCHRITT-15 für den vorderen linken Lautsprecher auf 3,0 ms erhöht.



Tipps

* Subwoofer-Lautsprecher.

Verzögern Sie das Audiosignal (drehen Sie den Drehschalter) für die vorderen Lautsprecher (links und rechts), um den Subwoofer scheinbar vorne ertönen zu lassen. Damit erscheint der Abstand zwischen den vorderen Lautsprechern (links und rechts) und dem Subwoofer für den Fahrer gleich. Wenn Sie die Schritte oben ausgeführt haben, können Sie die Positionen des linken und rechten Lautspechers durch Zeitverzögerung ändern.

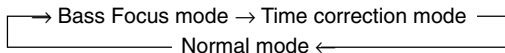
Zeitverzögerungstabelle

Anzahl der Intervall-schritte	Zeitver-zögerung (ms)	Anzahl der Intervall-schritte	Zeitver-zögerung (ms)	Anzahl der Intervall-schritte	Zeitver-zögerung (ms)
0	0,0	14	1,4	28	2,8
1	0,1	15	1,5	29	2,9
2	0,2	16	1,6	30	3,0
3	0,3	17	1,7	31	3,1
4	0,4	18	1,8	32	3,2
5	0,5	19	1,9	33	3,3
6	0,6	20	2,0	34	3,4
7	0,7	21	2,1	35	3,5
8	0,8	22	2,2	36	3,6
9	0,9	23	2,3	37	3,7
10	1,0	24	2,4	38	3,8
11	1,1	25	2,5	39	3,9
12	1,2	26	2,6	40 - 98	4,0 - 9,8
13	1,3	27	2,7	99	9,9

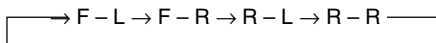
Zeitlaufkorrektur

Bevor Sie das folgende Verfahren ausführen, schlagen Sie bitte unter "Hinweis zur Zeitlaufkorrektur" (Seite 7) nach.

- 1 Führen Sie Zeitlaufkorrekturen durch Drücken der **T.CORR**-Taste aus.
Mit jedem Tastendruck wechselt die Betriebsart folgendermaßen:



- 2 Wählen Sie mit der **BAND**-Taste den Lautsprecher aus, für den die Zeitlaufkorrektur eingestellt werden soll.



- 3 Stellen Sie den gewünschten Zeitverzögerungswert ein, indem Sie den **Drehschalter** drehen.
- 4 Zum Einstellen eines weiteren Lautsprechers gehen Sie wieder wie in Schritt 2 und 3 erläutert vor.
- 5 Drücken Sie nach dem Einstellen den **Drehschalter**, um wieder in die normale Betriebsart zu schalten.

HINWEIS

Die Zeitlaufkorrektur-Betriebsart wird automatisch deaktiviert, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

Einstellen der MX-Betriebsart

MX (Media Xpander) läßt Gesangsstimmen und Instrumente unabhängig von der Musikquelle klar hervortreten. Die Musik von Radio, CDs und MP3 wird mit hoher Qualität wiedergegeben, selbst in Fahrzeugen mit lauten Fahrgeräuschen.

- 1 Drücken Sie die **MX**-Taste, um die MX-Betriebsart einzuschalten (ON).
- 2 Wählen Sie mit der **SOURCE**-Taste die gewünschte Tonquelle für eine MX-Korrektur (Media Xpander) aus.
- 3 Drücken Sie die **MX**-Taste mindestens 2 Sekunden lang, um die MX-Auswahlbetriebsart einzustellen.
- 4 Drehen Sie den **Drehschalter**, um die gewünschte Betriebsart oder OFF auszuwählen.

FM (MX-Stufe 1 bis 3):

Die mittleren bis hohen Frequenzen werden klarer, und in allen Frequenzbereichen wird ein ausgewogener Klang erzeugt.

CD (MX-Stufe 1 bis 3):

In der CD-Betriebsart werden große Datenmengen verarbeitet. Anhand dieser vielen Daten wird ein Klang von hoher Qualität reproduziert.

MP3/DAB (MX-Stufe 1 bis 3):

Mit dieser Einstellung werden Informationen korrigiert, die bei der Komprimierung ausgelassen wurden. Dadurch ergibt sich ein wohl ausgewogener Klang, der dem Originalklang sehr nahe kommt.

DVD (Video-CD) (MX-Stufe 1 bis 2):

Die Dialoge im Film werden in einer besseren Tonqualität wiedergegeben.

DVD (CD) (MX-Stufe 1):

Die CD/DVD enthält große Datenmengen, zum Beispiel Musik-Clips. MX erzeugt anhand dieser Daten einen sehr wirklichkeitsgetreuen Klang.

AUX (MX-Stufe 1):

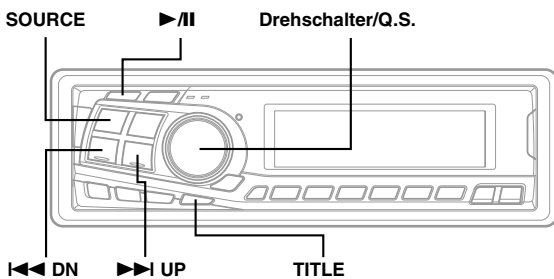
Wählen Sie die MX-Betriebsart aus (MP3, MUSIC oder MOVIE), die der angeschlossenen Tonquelle am besten entspricht.

- 5 Drücken Sie nach dem Einstellen den **Drehschalter**, um wieder in die normale Betriebsart zu schalten.

HINWEISE

- Wenn Sie die MX-Betriebsart für alle Tonquellen deaktivieren wollen, schalten Sie MX mit der MX-Taste aus.
- Die MX-Betriebsart wird automatisch deaktiviert, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Sie können die MX-Betriebsart nicht einstellen, solange RDS und DAB aktiv sind.
- Wenn Sie MX auf OFF schalten, wird die MX-Betriebsart für alle Tonquellen ausgeschaltet (OFF).
- Diese Funktion steht nicht zur Verfügung, wenn DEFEAT auf ON gesetzt ist.
- Wenn Sie, wie unter "Umgehen des externen Eingangs" (Seite 26) beschrieben, ON einstellen, wird diese Funktion umgangen.
- Zu jeder Musikquelle, zum Beispiel Radio, CD und MP3, können Sie eine eigene MX-Einstellung festlegen.
- Bei Discs mit MP3 und CD-DA (Digital Audio) kann die Umschaltung des MX-Modus beim Wechseln von MP3 zu CD-DA oder CD-DA zu MP3 etwas dauern, bevor die Wiedergabe des nächsten Titels beginnt.
- Die MX-Betriebsart funktioniert nicht, wenn MX bei einem MW-/LW-Radio auf ON gestellt ist.

Grundlegende Bedienvorgänge



Schnellsuchfunktion

Titel und Dateien lassen sich mit dieser Funktion sehr leicht suchen.

- 1** Wählen Sie mit **SOURCE** die gewünschte Tonquelle aus.
(Das folgende Beispiel bezieht sich auf die CD-Betriebsart).
- 2** Wenn Sie die CD-Betriebsart einstellen, halten Sie die Taste **Q.S.** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. Die Einstellung wechselt zu Q.S. (Quick Search - Schnellsuche).
- 3** Wählen Sie den gewünschten Titel, indem Sie den **Dreheschalter** nach rechts oder links drehen.
 - CD-/Wechslerbetriebsart: Sie können einen Titel auswählen.
 - MP3-Betriebsart: Sie können eine Dateinummer auswählen.
- 4** Wenn die Einstellung abgeschlossen ist, beenden Sie die Q.S.-Betriebsart, indem Sie auf den **Dreheschalter** drücken.

HINWEIS

Nach 10 Sekunden wird die Q.S.-Betriebsart automatisch beendet, wenn in Schritt 2 und 3 keine Tasten gedrückt werden.

Anzeigen von CD-Titeln/Text

Wenn Sie Ihre CDs betitelt haben, können Sie die CD-Titel zur leichteren Orientierung bei der Wiedergabe anzeigen. Einzelheiten zum Eingeben von CD-Titeln finden Sie im Abschnitt "Benennen von CDs" (siehe Seite 11). Textinformationen, zum Beispiel der CD-Name und der Titelname, werden angezeigt, wenn es sich um eine CD mit CD-Text handelt. Außerdem können bei der Wiedergabe von MP3-Dateien der Ordnername, der Dateiname, die ID3-Tags usw. angezeigt werden.

- 1** Drücken Sie die **TITLE**-Taste. Bei jeder Betätigung der TITLE-Taste wird zur jeweils nächsten Anzeigefunktion weitergeschaltet.

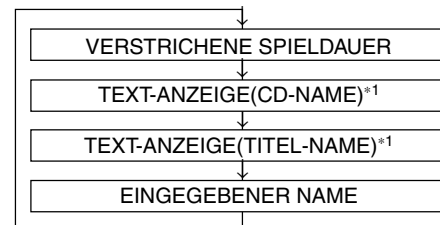
Über "Titel" und "Text"

Titel: Bei diesem Gerät können Sie CD-Namen eingeben. (siehe Seite 11). Der für einen eingegebene Namen wird "Titel" genannt.

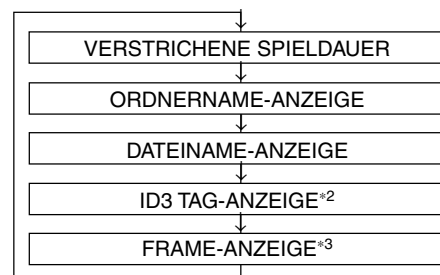
Titel auf MP3-Discs können weder eingegeben noch angezeigt werden.

Text: Text-Kompatible CDs enthalten Textinformation wie Disc-Name und Titelnamen. Solche Information wird "Text" genannt.

CD- Betriebsart:



MP3-Betriebsart:



*1 Wird während der Wiedergabe einer CD mit CD-Text angezeigt. "NO TEXT" wird angezeigt, wenn die CD keine Textdaten enthält.

*2 Wenn eine MP3-Datei ID3-Tag-Informationen enthält, werden alle ID3-Tag-Informationen angezeigt (z. B. Titelname, Interpretenname und Name des Albums). Alle anderen Tag-Daten werden ignoriert.
"NO TAG" wird angezeigt, wenn eine MP3-Datei keine ID3-Tag-Informationen enthält.

*3 Die Aufnahmeabtastrate und die Bitrate der MP3-Datei werden angezeigt.

HINWEISE

- Gewisse Zeichen werden je nach Schriftart von diesem Gerät unter Umständen nicht korrekt angezeigt.
- Der CD-Wechsler muß CD-Text-kompatibel sein, damit die Textinformationen angezeigt werden.
- Wenn die Funktion zum Scrollen von CD-Text (siehe Seite 24) auf "SCR MANUAL" eingestellt ist, halten Sie die TITLE-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, wenn die Textinformationen nur einmal im Display durchlaufen sollen (Betriebsart TEXT-ANZEIGE, ORDNERNAME-ANZEIGE, DATEINAME-ANZEIGE oder ID3 TAG-ANZEIGE).
- "NO SUPPORT" wird angezeigt, wenn die gewünschten Textinformationen nicht mit diesem Gerät angezeigt werden können.
- Wenn vorab kein Titel oder ID3-Tag eingegeben wurde, wird "NO TITLE" angezeigt.

Benennen von CDs


Sie können für CDs einen Namen definieren. Titel auf MP3-Discs können weder eingegeben noch angezeigt werden.

- 1 Drücken Sie die **TITLE**-Taste, und wählen Sie die Titelanzeigebetriebsart aus. Einzelheiten dazu finden Sie im Abschnitt zum "Anzeigen von CD-Titeln/Text" auf Seite 10.
- 2 Halten Sie die **TITLE**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt. Das erste Zeichen blinkt.
- 3 Drehen Sie den **Dreheschalter**, um den Buchstaben, die Zahl oder das Symbol für den Namen zu wählen.
- 4 Drücken Sie den **Dreheschalter**, um das Zeichen einzugeben. Der blinkende Cursor rückt dabei automatisch zur nächsten Eingabestelle vor. Sobald diese blinkt, können Sie das nächste Zeichen des CD-Namens wählen.
- 5 Führen Sie Schritte 3 bis 4 wiederholt aus, um die Benennung zu vervollständigen. Wenn Sie nach Eingabe des achten Zeichens den **Dreheschalter** drücken, wird der Name gespeichert.

Eingeben eines Namens mit weniger als 8 Zeichen (z. B. Name mit 3 Zeichen):
Nach Eingeben des 3. und letzten Zeichens blinkt die 4. Eingabestelle. Gehen Sie nun zu Schritt 6 über, um die Namenseingabe zu beenden.

- 6 Drücken Sie die **TITLE**-Taste, um den Namen zu speichern.

HINWEISE

- Sie können bei diesem Gerät 18 CD-Namen eingeben. Wenn Sie versuchen, mehr zu speichern, erscheint im Display "FULL DATA". Weitere CD-Namen können Sie nicht speichern.
- Wie lang ein Titel sein kann oder wie hoch die Speicherkapazität ist, hängt vom Modell des CD-Wechslers ab.
- Wollen Sie einen neuen Namen eingeben, müssen Sie erst einen der zuvor eingegebenen löschen.
- Wenn Sie einen Namen löschen wollen, geben Sie für alle Zeichen das Symbol "  " ein.
- Die in Schritt 3 bis 5 beschriebenen Vorgänge müssen jeweils innerhalb von 10 Sekunden ausgeführt werden. Der Eingabemodus wird deaktiviert, wenn das Gerät über 10 Sekunden lang nicht bedient wird.
- Wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen, werden die Namen unter Umständen gelöscht. Seien Sie beim Umgang mit dem Spannungsversorgungskabel also vorsichtig.

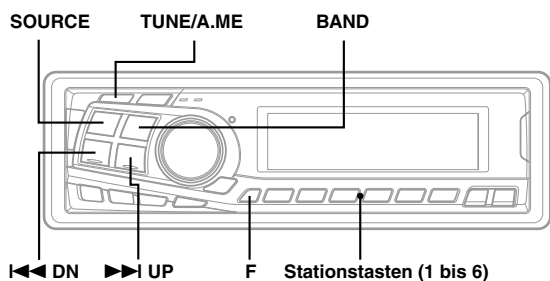
Löschen von CDs

- 1 Drücken Sie die **TITLE**-Taste, um auf Betitelungsbetrieb zu schalten. Halten Sie die Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **▶/II**-Taste und halten Sie sie mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um die Titelsuchlaufbetriebsart zu aktivieren. Im Display blinkt der betreffende Titel.
- 3 Drücken Sie die Taste **◀◀ DN** (abwärts) oder **▶▶ UP** (aufwärts) wiederholt, bis der zum löschen gewünschte Titel im Display erscheint.
- 4 Drücken Sie die **▶/II**-Taste und halten Sie sie mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, um den im Display gezeigten Titel zu löschen.
- 5 Drücken Sie die **TITLE**-Taste, um den Titel-Löschen-Betrieb aufzuheben.

HINWEIS

CD-TEXT-Informationen können nicht gelöscht werden.

Rundfunkempfang



Manuelle Abstimmung

- 1 Drücken Sie die **SOURCE**-Taste, um auf Rundfunkempfang zu schalten.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf die **BAND**-Taste, bis das gewünschte Frequenzband angezeigt wird. Bei jedem Tastendruck wird nach folgendem Schema weitergeschaltet:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

- 3 Drücken Sie die **TUNE**-Taste wiederholt, bis "DX SEEK" und "SEEK" aus dem Display verschwinden.

HINWEIS

Die Vorgabe-Abstimmbetriebsart ist "DX-SEEK" (automatischer Sendersuchlauf).

- 4 Drücken Sie die Taste **◀◀ DN** (abwärts) bzw. **▶▶ UP** (aufwärts), um schrittweise in der entsprechenden Richtung abzustimmen, bis die Frequenz des gewünschten Senders angezeigt wird.

HINWEIS

Wenn ein UKW-Stereosender eingestellt ist, erscheint die Anzeige "ST" auf dem Display

Suchlaufabstimmung

- 1 Drücken Sie die **SOURCE**-Taste, um auf Rundfunkempfang zu schalten.
- 2 Drücken Sie wiederholt auf die **BAND**-Taste, bis das gewünschte Frequenzband angezeigt wird. Bei jedem Tastendruck wird nach folgendem Schema weitergeschaltet:

→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW

- 3 Drücken Sie die **TUNE**-Taste, um die Anzeigen "DX" und "SEEK" auf dem Display zu aktivieren. "SEEK" wird dabei angezeigt. In der DX-Betriebsart spricht der Sendersuchlauf sowohl auf starke Nahsender als auch auf schwächere Fernsender an. Drücken Sie die Taste erneut, um auf die Betriebsart "Local" zurückzuschalten. Die Anzeige DX verschwindet, und die Anzeige SEEK leuchtet einige Sekunden lang. Nun werden nur starke Sender abgestimmt.

- 4 Zum Starten des Sendersuchlaufs drücken Sie die Taste **◀◀ DN** (abwärts) oder **▶▶ UP** (aufwärts). Der Suchlauf stoppt auf der nächsten gefundenen Senderfrequenz. Zum Fortsetzen des Suchlaufs drücken Sie dieselbe Taste ein weiteres Mal.

Manuelle Senderspeicherung

- 1 Wählen Sie das Frequenzband, und stellen Sie dann den Sender ein, der als Festsender gespeichert werden soll.
- 2 Drücken Sie die Taste **F**, so daß die Anzeige "FUNC" erlischt. Halten Sie die **Stationstaste (1 bis 6)**, unter der Sie den Sender speichern wollen, mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. Der ausgewählte Sender wird gespeichert. Das Display zeigt das Frequenzband, die Stationsnummer mit einem Dreieck (△) und die gespeicherte Senderfrequenz an.
- 3 Wiederholen Sie den Vorgang, um bis zu 5 weitere Sender desselben Frequenzbands zu speichern. Um Sender eines anderen Frequenzbandes zu speichern, wählen Sie das betreffende Band und wiederholen den oben beschriebenen Vorgang. Sie können insgesamt 30 Festsender in den Stationsspeicher eingeben (6 Sender pro Frequenzband: UKW1, UKW2, UKW3, MW und LW).

HINWEIS

Beim Eingeben eines neuen Senders in einen bereits belegten Speicherplatz wird der alte Festsender gelöscht und durch den neuen ersetzt.

Automatische Senderspeicherung

- 1 Drücken Sie auf die **BAND**-Taste, bis das gewünschte Frequenzband im Display erscheint.
- 2 Halten Sie die **A. ME**-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt. Der Tuner sucht nun automatisch die 6 stärksten Sender aus und speichert sie in der Reihenfolge ihrer Signalstärke hintereinander ab. Während der automatischen Senderspeicherung ändert sich die auf dem Display angezeigte Frequenz entsprechend. Nach der automatischen Senderspeicherung stellt der Tuner den Sender von Speicherplatz Nr. 1 ein.

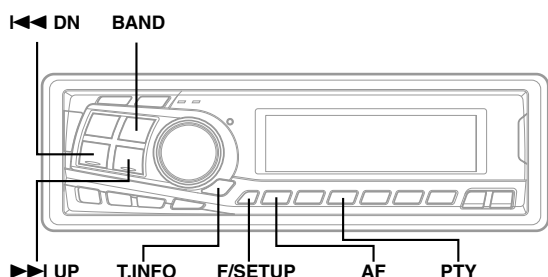
HINWEIS

Wenn der Suchlauf keinen speicherbaren Sender findet, ruft der Tuner wieder den Sender auf, der vor dem automatischen Senderspeichervorgang eingestellt war.

Abstimmen eines Festsenders

- 1 Drücken Sie wiederholt auf die **BAND**-Taste, bis das gewünschte Frequenzband angezeigt wird.
- 2 Drücken Sie die Taste **F**, so daß die Anzeige "FUNC" erlischt. Drücken Sie dann die Stationstaste, unter der der gewünschte Festsender gespeichert ist. Das Display zeigt das Frequenzband, die Stationsnummer mit einem Dreieck und die Frequenz des gewählten Festsenders an.

RDS-Betrieb



Einstellen der RDS-Empfangsfunktion und Empfang von RDS-Sendern

RDS ist ein Rundfunk-Informationssystem, das sich des 57 kHz Zwischenträgers gewöhnlicher UKW-Programme bedient. RDS ermöglicht den Empfang von Verkehrsfunkdurchsagen und Senderkennungen sowie den automatischen Wechsel zu stärker einfallenden Alternativfrequenzen, die dasselbe Programm ausstrahlen.

- 1 Drücken Sie die Taste **F**, so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet.
- 2 Drücken Sie die Taste **AF**, um die RDS-Funktion zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie die Taste **◀◀ DN** (abwärts) bzw. **▶▶ UP** (aufwärts), um den gewünschten RDS-Sender einzustellen.

HINWEIS

Wenn Sie die **BAND**-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, während der **PS-Name** (Programmdienstname) oder **Radiotextanzeige** angezeigt wird, erscheint im Display 5 Sekunden lang die **Frequenz des Senders**, und dann erscheint wieder die vorherige Anzeige.

- 4 Zum Abschalten des RDS-Betriebs drücken Sie die Taste **AF** ein weiteres Mal.
- 5 Drücken Sie die **F**-Taste, um auf Normalbetrieb zurückzuschalten. Die Anzeige "FUNC" erlischt.

Tips

- Wenn das Gerät das **PTY 31**-Signal (Notfallalarm) empfängt, wird im Display automatisch "ALARM" angezeigt.
- Die digitalen RDS-Daten enthalten folgende Informationen:

PI	Programmkennung
PS	Name des Senders
AF	Verzeichnis der Alternativfrequenzen
TP	Verkehrsfunkprogramm
TA	Verkehrsfunkdurchsage
PTY	Programmtyp
EON	Einblendung anderer Sender mit Verkehrsdurchsagen

Abrufen gespeicherter RDS-Festsender

- 1 Drücken Sie die Taste **F**, so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet.
- 2 Drücken Sie die Taste **AF**, um die RDS-Funktion zu aktivieren.
- 3 Drücken Sie die **F**-Taste, um auf Normalbetrieb zurückzuschalten. Die Anzeige "FUNC" erlischt.
- 4 Achten Sie darauf, daß die Anzeige "FUNC" erloschen ist, und drücken Sie dann die Stationstaste, unter der der gewünschte RDS-Sender gespeichert ist. Sollte das Sendersignal zu schwach sein, stellt das Gerät automatisch eine stärkere Station aus dem **AF-Verzeichnis** (Alternativfrequenzen) ein.
- 5 Wenn der Festsender und entsprechende Stationen des **AF-Verzeichnisses** nicht empfangbar sind: Wenn die **PI SEEK**-Einstellung aktiviert ist (siehe "PI SEEK-Einstellung" auf Seite 15), sucht das Gerät erneut nach einem Sender aus dem **PI-Verzeichnis** (Programm-Identifizierung). Wenn im aktuellen Gebiet noch immer kein Sender empfangbar ist, zeigt das Gerät die Frequenz des Festsenders an, und die Stationsanzeige verschwindet. Falls das Signal eines eingestellten Ortssenders schwächer wird und nicht mehr empfangen werden kann, drücken Sie dieselbe Stationstaste noch einmal, um den Ortssender eines anderen Gebiets einzustellen.

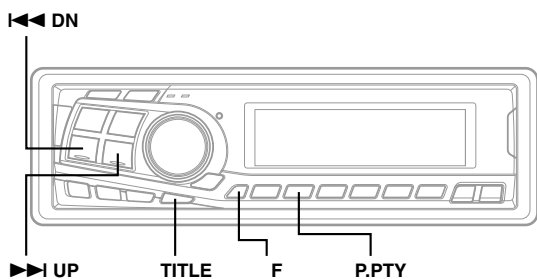
HINWEIS

Einzelheiten zum Einspeichern von RDS-Sendern finden Sie im Abschnitt "Rundfunkempfang". RDS-Sender können nur in den Bändern **F1**, **F2** und **F3** gespeichert werden.

Empfang von RDS-Ortssendern

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt, um den Funktionseinstellmodus zu aktivieren.
- 2 Drücken Sie die **◀◀ DN** oder **▶▶ UP**-Taste, um die **RDS-REG**-Funktion auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die **BAND**-Taste, um die **RDS-Ortssender-Empfangsfunktion** einzuschalten (**RDS-REG ON**) bzw. auszuschalten (**RDS-REG OFF**). In der **REG OFF**-Betriebsart empfängt das Gerät automatisch den jeweiligen **RDS-Ortssender**.
- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um den Einstellbetrieb zu beenden.

RDS-Betrieb



Empfang mit Programmtyp-Priorität

Mit dieser Funktion können Sie einen bestimmten Programmtyp (Musikrichtung, Nachrichten usw.) voreinstellen, wenn gerade keine entsprechende Sendung ausgestrahlt wird. Sobald eine Sendung des gewünschten Programmtyps beginnt, während Sie eine andere hören, wechselt das Gerät automatisch zu dem Sender, der das gewünschte Programm ausstrahlt. Diese Funktion kann bei MW- und LW-Empfang nicht genutzt werden.

- 1 Drücken Sie die **"F"** Taste. Die Anzeige **"FUNC"** leuchtet nun auf.
 - 2 Drücken Sie die **P.PTY**-Taste, um die Programmtyp-Prioritätsfunktion zu aktivieren. **"PRIO-PTY"** erscheint zur Bestätigung 2 Sekunden lang, wonach der gegenwärtig eingestellte Programmtyp 3 Sekunden lang angezeigt wird. Die Vorgabeeinstellung ist **"NEWS"** (Nachrichten).
- HINWEIS**
Wenn innerhalb von 5 Sekunden nach Drücken der **P.PTY**-Taste keine andere Taste betätigt wird, schaltet das Gerät die Programmtyp-Prioritätsfunktion wieder aus.
- 3 Drücken Sie innerhalb von 5 Sekunden, d.h. während **"NEWS"** angezeigt wird, die **◀◀ DN** bzw. **▶▶ UP**-Taste, um den gewünschten Programmtyp zu wählen. Drücken Sie dann die **P.PTY**-Taste. Die Programmtyp-Prioritätsfunktion ist nun aktiviert.
 - 4 Drücken Sie zum erneuten Aktivieren der Programmtyp-Prioritätsfunktion die **P.PTY**-Taste.
 - Wiederholen Sie Schritt 3, um einen anderen Programmtyp einzustellen.
 - Zum Abschalten der Programmtyp-Prioritätsfunktion halten Sie die **P.PTY**-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.

HINWEIS
Im Gegensatz zum Verkehrsfunkempfang arbeitet die Programmtyp-Prioritätsfunktion mit der normalen Hörlautstärke.

- 5 Drücken Sie die **"F"**-Taste, um auf Normalbetrieb zurückzuschalten. Die Anzeige **"FUNC"** verschwindet dabei zur Bestätigung.

HINWEIS

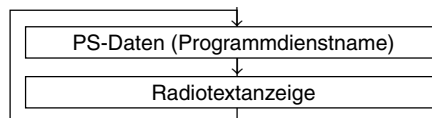
Bedienen Sie das Gerät, während die Anzeige **"FUNC"** leuchtet. Wenn Sie innerhalb von 5 Sekunden keine weitere Taste drücken, erlischt die Anzeige **"FUNC"** automatisch.

Anzeigen von Radio-Text-Informationen

Text-Informationen von einem Rundfunksender können auf dem Display angezeigt werden.

- 1 Drücken Sie **TITLE**, während in der Radiobetriebsart ein UKW-Sender (FM) eingestellt ist, um die Anzeige von Radiotext einzustellen.

Die Anzeige wechselt mit jedem Tastendruck.

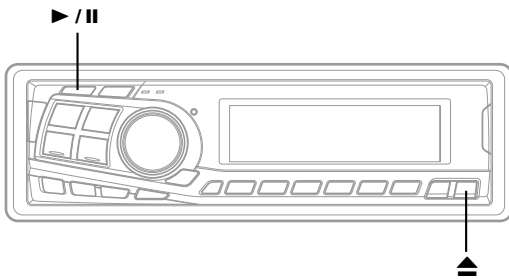


Das Display zeigt einige Sekunden lang **"WAITING"** an, wonach die empfangene Text-Information über das Display rollt.

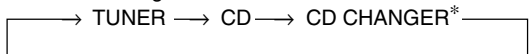
HINWEISE

- Wenn keine Text-Information ausgestrahlt wird oder der Text nicht einwandfrei empfangen wird, erscheint **"NO TEXT"** 2 Sekunden lang auf dem Display.
- Wenn Sie die **BAND**-Taste mindestens 2 Sekunden lang gedrückt halten, während der **PS-Name** (Programmdienstname) oder **Radiotextanzeige** angezeigt wird, erscheint im Display 5 Sekunden lang die Frequenz des Senders, und dann erscheint wieder die vorherige Anzeige.

CD-Betrieb



Bei jeder Tastenbetätigung wird nach folgendem Schema weitergeschaltet:



(* Nur wenn ein CD-Wechsler angeschlossen ist.)

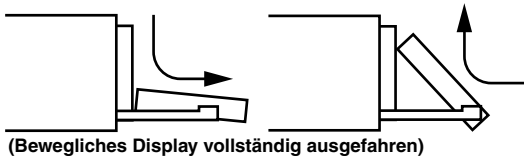
- 3 Zum vorübergehenden Unterbrechen der Wiedergabe drücken Sie die ▶/II-Taste, um auf Pause zu schalten. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die ▶/II-Taste ein weiteres Mal.
- 4 Zum Auswerfen der CD drücken Sie die ▲-Taste.

HINWEISE

- Wenn sich die CD nicht auswerfen läßt, drücken Sie bei ausgefahrenem Display nochmals mindestens 3 Sekunden lang die ▲-Taste.
- Legen Sie keine CD ein und nehmen Sie keine heraus, während das Gerät gerade eine andere CD einzieht oder auswürft. Andernfalls kann es zu einer Fehlfunktion kommen.

Öffnen und Schließen des Displays

- 1 Drücken Sie die ▲-Taste. Das bewegliche Display fährt aus.



(Bewegliches Display vollständig ausgefahren)

Zum Schließen des Displays drücken Sie die ▲-Taste ein weiteres Mal. Das Display fährt wieder ein.

HINWEISE

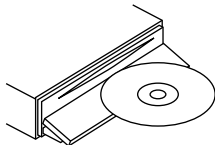
- Stoßen oder schlagen Sie nicht an das geöffnete Display, da dies Gerätestörungen zur Folge haben kann.
- Das Display kann bei tiefen Temperaturen und nach dem Einschalten zunächst eine Weile dunkel sein. Nach kurzer Zeit ist die Bildhelligkeit dann jedoch normal.
- Das Display stoppt beim Schließen am eingestellten Winkel.

ACHTUNG

Halten Sie Ihre Hände (und andere Gegenstände) vom Display fern, während dieses sich öffnet oder schließt, um eine Beschädigung oder Verletzung zu vermeiden. Die Rückseite des beweglichen Displays kann sich beim Betrieb stark erwärmen. Dies ist jedoch normal und zeigt keinen Defekt an. Vermeiden Sie ein Berühren der Displayrückseite.

Wiedergabe

- 1 Drücken Sie die ▲-Taste. Das Display öffnet sich.



Eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben einlegen.

- 2 Legen Sie eine CD mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Die CD wird vom Mechanismus erfaßt und automatisch eingezogen. Das Display schließt sich, und die Wiedergabe beginnt. Wenn bereits eine CD eingelegt ist, schalten Sie mit der SOURCE-Taste auf CD-Betrieb um.

Geegnete CDs

Es empfiehlt sich, ausschließlich CDs mit den unten angegebenen Markierungen zu verwenden. Mit diesem Gerät können Sie CD-Rs (beschreibbare CDs) und CD-RWs (wiederbeschreibbare CDs), die als Audio-CDs konzipiert sind, abspielen. Außerdem können Sie CD-Rs/CD-RWs mit Audiodateien im MP3-Format wiedergeben lassen.

- Einige der folgenden CDs können mit diesem Gerät möglicherweise nicht wiedergegeben werden: Beschädigte CDs, CDs mit Fingerabdrücken, CDs, die extremen Temperaturen oder Sonnenlicht (z. B. in einem Auto oder in diesem Gerät) ausgesetzt waren, unter instabilen Bedingungen aufgenommene CDs, CDs, auf denen nach einer fehlerhaften Aufnahme erneut aufgenommen wurde.
- Verwenden Sie ausschließlich CDs mit MP3-Dateien in dem Format, das ISO 9660, Stufe 1 oder 2, entspricht. Nähere Einzelheiten finden Sie auf Seite 22.



Umgang mit CDs (CD/CD-R/CD-RW)

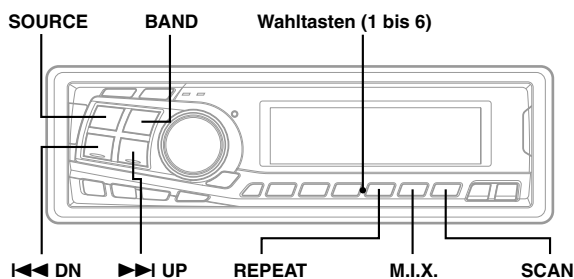
- Berühren Sie nicht die Oberfläche einer CD.
- Schützen Sie CDs vor direktem Sonnenlicht.
- Bringen Sie keine Aufkleber auf einer CD an, und schreiben Sie nicht auf die Oberfläche.
- Reinigen Sie die CD, wenn sie verstaubt ist.
- Achten Sie darauf, daß der äußere Rand der CD glatt ist.
- Verwenden Sie kein handelsübliches CD-Zubehör.

Lassen Sie eine CD nicht längere Zeit in einem Auto oder in diesem Gerät. Setzen Sie CDs auf keinem Fall direktem Sonnenlicht aus. Hitze und Feuchtigkeit können CDs so beschädigen, daß sie sich nicht mehr abspielen lassen.

Hinweis zu CD-Rs/CD-RWs

- Wenn sich eine CD-R/CD-RW nicht wiedergeben läßt, vergewissern Sie sich, dass die CD-R/CD-RW abgeschlossen wurde.
- Schließen Sie die CD-R/CD-RW gegebenenfalls ab und versuchen Sie nochmals, sie wiederzugeben.

CD-Betrieb



Musik-Sensor (Sprung)

1 Tippen Sie die Taste **\lll DN** während der Wiedergabe einmal kurz an, um zum Anfang des aktuellen Titels zurückzugehen. Um weiter zurückzuspringen, drücken Sie diese Taste wiederholt, bis Sie den gewünschten Titel erreicht haben.

Tippen Sie die Taste **\ggg UP** an, um zum Anfang des nächsten Titels zu springen. Um zu einem weiter vorne liegenden Titel zu gelangen, drücken Sie diese Taste wiederholt, bis Sie den gewünschten Titel erreicht haben.

HINWEIS

Die Musiksensor-Funktion kann von der Wiedergabe- oder Pause-Betriebsart aus gestartet werden.

Schneller Vor- und Rücklauf

1 Drücken Sie die Taste **\lll DN** oder **\ggg UP**, um schnell nach vorne oder hinten zu gelangen, bis Sie den gewünschten Abschnitt des Titels erreicht haben.

Wiederholwiedergabe

1 Drücken Sie die **REPEAT**-Taste, um den gerade wiedergegebenen Titel wiederholt wiedergeben zu lassen. Der Titel wird wiederholt abgespielt.

Zum Abschalten der Wiederholfunktion drücken Sie die **REPEAT**-Taste erneut.

HINWEISE

- Wenn ein CD-Wechsler angeschlossen und die Betriebsart RPT ALL ausgewählt ist, spielt das Gerät wiederholt alle Titel auf der ausgewählten CD ab.

→ RPT → RPT ALL → (off)

- Wenn ein CD-Wechsler mit 6-CD-Magazin angeschlossen ist: Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.
- Wenn ein CD-Wechsler mit 12-CD-Magazin angeschlossen ist: Drücken Sie in der Wechslerbetriebsart die Taste "F" zweimal, so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Zufallswiedergabe (M.I.X.)

1 Drücken Sie bei Pause- oder Wiedergabebetrieb die **M.I.X.**-Taste. Die Titel der CD werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.

Zum Ausschalten der M.I.X.-Wiedergabe drücken Sie nochmals **M.I.X.**, so daß sich die Anzeige M.I.X. ausschaltet.

HINWEISE

- Wenn ein CD-Wechsler mit ALL M.I.X.-Funktion angeschlossen ist, können Sie auch ALL M.I.X. auswählen. In dieser Betriebsart werden alle Titel auf allen CDs im aktuellen Magazin in willkürlicher Reihenfolge wiedergegeben.

→ M.I.X. → ALL M.I.X. → (off)

- Wenn ein CD-Wechsler mit 6-CD-Magazin angeschlossen ist: Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.
- Wenn ein CD-Wechsler mit 12-CD-Magazin angeschlossen ist: Drücken Sie in der Wechslerbetriebsart die Taste "F" zweimal, so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Programmsuchlauf

1 Drücken Sie die **SCAN**-Taste, um die Anspieffunktion zu aktivieren. Die einzelnen Titel der CD werden nun der Reihe nach jeweils 10 Sekunden lang angespielt.

Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie die **SCAN**-Taste und deaktivieren die Suchlaufbetriebsart.

HINWEISE

- Wenn ein CD-Wechsler mit 6-CD-Magazin angeschlossen ist: Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.
- Wenn ein CD-Wechsler mit 12-CD-Magazin angeschlossen ist: Drücken Sie in der Wechslerbetriebsart die Taste "F" zweimal, so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Bedienung des CD-Wechslers (Sonderzubehör)

Ein zusätzlich erhältlicher CD-Wechsler mit 6- oder 12-CD-Magazin kann an den CDA-7894RB/CDA-7893R angeschlossen werden, wenn er Ai-NET-kompatibel ist. Wenn ein CD-Wechsler an den Ai-NET-Eingang des CDA-7894RB/CDA-7893R angeschlossen ist, kann der CD-Wechsler über den CDA-7894RB/CDA-7893R bedient werden. Der CDA-7894RB/CDA-7893R kann mehrere Alpine CD-Wechsler steuern, wenn diese über eine bzw. zwei Multi-Wechsler-Steuereinheiten (KCA-400C) oder eine Multi-Steuereinheit (KCA-410C) angeschlossen werden. Erläuterungen zum Auswählen des CD-Wechslers finden Sie im Abschnitt zur Auswahl mehrerer Wechsler auf dieser Seite rechts.

HINWEISE

- Die Bedienelemente am CDA-7894RB/CDA-7893R, mit denen ein CD-Wechsler gesteuert werden kann, haben nur dann eine Funktion, wenn ein CD-Wechsler angeschlossen ist.
- Die Anzeige "Changer" leuchtet nur, wenn ein CD-Wechsler angeschlossen ist.
- Der DVD-Wechsler (Sonderzubehör) kann über den CDA-7894RB/CDA-7893R und über den CD-Wechsler gesteuert werden.
- Wenn ein MP3-kompatibler Wechsler angeschlossen ist, kann dieser auch über den CDA-7894RB/CDA-7893R (MP3 integriert) gesteuert werden.

- 1 Drücken Sie die **SOURCE**-Taste, um auf CHANGER-Betrieb (Wechsler) umzuschalten. Auf dem Display ist zusammen mit der CD-Nummer die Titelnummer zu sehen.

HINWEISE

- Die Quellenanzeige hängt von der angeschlossenen Tonquelle ab.
- Drücken Sie die Taste **BAND**, um im CD-Wechslerbetrieb die Datenträgerbetriebsart zu wechseln.

- 2 Drücken Sie die **CD-Wahltasten (1 bis 6)**, die der gewünschten CD im CD-Wechsler entspricht. Die Nummer der gewählten CD erscheint auf dem Display, und die Wiedergabe setzt ein.

HINWEISE

- Nach Auswählen einer CD kann der CD-Wechsler auf dieselbe Weise bedient werden wie der CD-Player. Einzelheiten siehe Abschnitt "CD-Betrieb".
- Wenn die "FUNC"-Anzeige leuchtet, arbeiten die CD-Wahltasten nicht.

Wenn ein CD-Wechsler mit 12-CD-Magazin angeschlossen ist:

Die CDs 1 bis 6 können Sie, wie beim CD-Wechsler mit 6-CD-Magazin erläutert, auswählen. Um die CDs 7 bis 12 auszuwählen, drücken Sie erst "F". Die Anzeige "D" wechselt zu "d". Drücken Sie dann die gewünschte Stationstaste. Wenn "F" aktiviert ist, können Sie mit den Stationstasten 1 bis 6 die CDs 7 bis 12 auswählen.

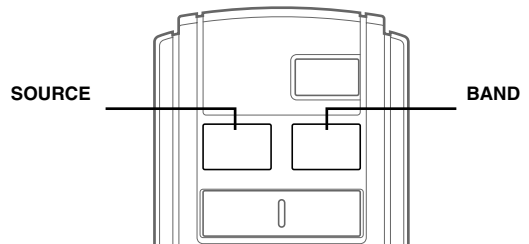
Wahl zwischen mehreren Wechslern

Das Alpine Ai-NET-System unterstützt bis zu 6 CD-Wechsler. Wenn zwei oder mehr CD-Wechsler eingesetzt werden sollen, wird die KCA-400C (Multi-Wechsler-Steuereinheit) benötigt. Mit einer Steuereinheit können bis zu 4 CD-Wechsler angeschlossen werden. Wenn Sie 2 Steuereinheiten verwenden, können Sie bis zu 6 CD-Wechsler anschließen.

Wenn Sie die KCA-410C (Multi-Steuereinheit) verwenden, können Sie zwei Wechsler und zwei externe Ausgangsgeräte (AUX) anschließen.

- 1 Drücken Sie die **SOURCE**-Taste am CDA-7894RB/CDA-7893R, um auf CD-Wechsler-Betrieb zu schalten.

Alternativ können Sie zum Umschalten auf CD-Wechsler-Betrieb die **SOURCE**-Taste an der Fernbedienung (RUE-4187) drücken. Die Fernbedienung für den CDA-7893R ist als Sonderzubehör erhältlich.



- 2 Drücken Sie die **BAND**-Taste am CDA-7894RB oder an der RUE-4187, um den CD-Wechsler-Wahlmodus zu aktivieren.

- 3 Der CD-Wechslerauswahlmodus bleibt nach Schritt 2 acht Sekunden lang aktiv. Drücken Sie die **BAND**-Taste, bis die gewünschte CD-Wechsleranzeige im Display erscheint.

HINWEIS

Wenn der gewählte CD-Wechsler nicht angeschlossen ist, zeigt das Display "NO CHGR" an.

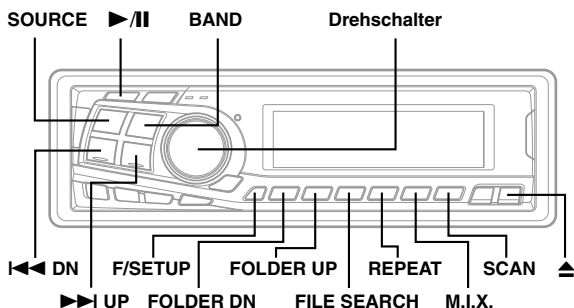
Drücken Sie wiederholt auf die **BAND**-Taste an der Fernbedienung, bis der gewünschte Wechsler auf dem Display angezeigt wird.

- 4 Zum Betrieb des gewählten Wechslers siehe "CD-Betrieb".

HINWEIS

Nähere Einzelheiten zur externen Eingangsquelle (AUX) bei Verwendung der KCA-410C finden Sie unter "Einstellen der AUX-Betriebsart (V-Link)" auf Seite 25.

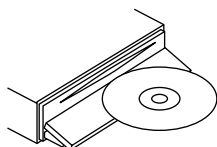
MP3 Betrieb



Wiedergabe von MP3-Dateien

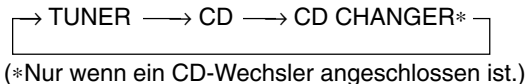
Mit diesem Gerät können Sie CD-ROMs, CD-Rs und CD-RWs mit MP3-Dateien wiedergeben lassen. Verwenden Sie das Format, das ISO 9660, Stufe 1 oder 2, entspricht. Weitere Informationen zur Wiedergabe und zum Speichern von MP3-Dateien können Sie vor dem Betrieb auf Seite 22 nachlesen.

- 1 Drücken Sie die **▲**-Taste. Das bewegliche Display öffnet sich.



Eine CD mit MP3-Dateien mit der beschrifteten Seite nach oben einlegen.

- 2 Legen Sie eine CD mit MP3-Dateien mit der beschrifteten Seite nach oben ein. Die CD wird vom Mechanismus erfaßt und automatisch eingezogen. Das bewegliche Display schließt sich wieder, und die Wiedergabe beginnt. Wenn bereits eine CD eingelegt ist, schalten Sie mit der **SOURCE**-Taste auf CD-Betrieb um. Bei jeder Tastenbetätigung wird nach folgendem Schema weitergeschaltet:



- 3 Zum vorübergehenden Unterbrechen der Wiedergabe drücken Sie die **▶/||**-Taste, um auf Pause zu schalten. Zum Fortsetzen der Wiedergabe drücken Sie die **▶/||**-Taste ein weiteres Mal.
- 4 Zum Auswerfen der CD drücken Sie die **▲**-Taste.

HINWEISE

- Mit diesem Gerät können CDs wiedergegeben werden, die Audio- und MP3-Daten enthalten.
- Während der MP3-Wiedergabe leuchtet die MP3-Anzeige.
- Bei der Wiedergabe von CD-Audiodaten entspricht die Titelanzeige den auf der CD aufgezeichneten Titelnummern.

Musik-Sensor (Sprung)

- 1 Mit der **◀◀ DN**-Taste können Sie zum Anfang der aktuellen Datei zurückgehen. Um eine der davorliegenden Datei anzufahren, tippen Sie die Taste wiederholt an, bis die gewünschte Datei erreicht ist.

Mit der **▶▶ UP**-Taste können Sie zum Anfang der nächsten Datei vorgehen. Um eine der nachfolgenden Datei anzufahren, tippen Sie die Taste wiederholt an, bis die gewünschte Datei erreicht ist.

HINWEIS

Der Suchlauf zu einem Titel ist sowohl während der Wiedergabe als auch im Pausenzustand möglich.

Schneller Vor- und Rücklauf

- 1 Halten Sie die Taste **◀◀ DN** (Rücklauf) bzw. **▶▶ UP** (Vorlauf) gedrückt, bis der gewünschte Wiedergabepunkt der Datei erreicht ist.

Auswählen von Ordnern

- 1 Drücken Sie die Taste **F**, so dass die Anzeige "FUNC" blinkt.
- 2 Wählen Sie mit der **FOLDER DN**- oder **FOLDER UP**-Taste den gewünschten Ordner aus.

HINWEIS

Wenn ein MP3-fähiger CD-Wechsler angeschlossen ist: Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart die Taste "F" zweimal, so daß die Anzeige "FUNC" blinkt, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Dateisuche

Sie können alle Dateien auf einer CD suchen und wiedergeben lassen.

- 1 Drücken Sie die Taste **F**, so dass die Anzeige "FUNC" blinkt.
- 2 Drücken Sie während der Wiedergabe die **FILE SEARCH**-Taste. Das Gerät wechselt in die Dateisuchbetriebsart.
- 3 Drehen Sie den **Drehschalter**, um die gewünschte Datei zu wählen.
- 4 Drücken Sie auf den **Drehschalter**, um die Auswahl zu bestätigen. Die ausgewählte Datei wird wiedergegeben.

HINWEISE

- Drücken Sie während der Suche die Taste **FILE SEARCH**, um die Dateisuchbetriebsart zu beenden.
- Wenn ein MP3-fähiger CD-Wechsler angeschlossen ist: Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart die Taste "F" zweimal, so daß die Anzeige "FUNC" blinkt, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Wiederholwiedergabe

- 1 Drücken Sie die **REPEAT**-Taste, um den gerade wiedergegebenen Titel wiederholt wiedergeben zu lassen. Die Datei wird wiederholt abgespielt.

Zum Abschalten der Wiederholfunktion drücken Sie die **REPEAT**-Taste erneut.

HINWEISE

- Wenn ein MP3-fähiger CD-Wechsler angeschlossen und die Betriebsart RPT ALL ausgewählt ist, spielt das Gerät wiederholt alle Dateien auf der ausgewählten Disc ab.

→ RPT → RPT ALL → (off) →

- Wenn Sie "FOLDER" auswählen und RPT ALL einstellen (siehe "Einstellen des MP3-Dateiauswahlbereichs" auf dieser Seite), werden die Dateien wiederholt wiedergegeben.
- Wenn ein MP3-fähiger CD-Wechsler angeschlossen ist:
Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart einmal die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Zufallswiedergabe (M.I.X.)

- 1 Drücken Sie bei Pause- oder Wiedergabebetrieb die **M.I.X.**-Taste. Die Dateien der CD werden in zufälliger Reihenfolge gespielt.

Zum Ausschalten der M.I.X.-Wiedergabe drücken Sie nochmals **M.I.X.**, so daß sich die Anzeige M.I.X. ausschaltet.

HINWEISE

- Wenn Sie "FOLDER" auswählen und M.I.X. einstellen (siehe "Einstellen des MP3-Dateiauswahlbereichs" auf dieser Seite), werden die Dateien im Ordner in zufälliger Reihenfolge wiedergegeben. Wenn alle Dateien wiedergegeben wurden, wechselt das Gerät nicht zum nächsten Ordner.
- Wenn ein MP3-kompatibler CD-Wechsler angeschlossen ist:
Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart einmal die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Programmsuchlauf

- 1 Drücken Sie die **SCAN**-Taste, um die Anspielfunktion zu aktivieren.

Die einzelne Datei der CD wird nun der Reihe nach jeweils 10 Sekunden lang abgespielt.

Zum Stoppen des Suchlaufs drücken Sie die **SCAN**-Taste und deaktivieren die Suchlaufbetriebsart.

HINWEISE

- Wenn Sie "FOLDER" auswählen (siehe "Einstellen des MP3-Dateiauswahlbereichs" auf dieser Seite), werden die ersten 10 Sekunden jeder Datei im Ordner wiedergegeben.
- Wenn ein MP3-fähiger CD-Wechsler angeschlossen ist:
Drücken Sie in der CD-Wechslerbetriebsart einmal die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet, und beginnen Sie innerhalb von 5 Sekunden mit Schritt 1.

Einstellen des MP3-Dateiauswahlbereichs

Als Dateiauswahlbereich können Sie die gesamte CD oder den Inhalt eines Ordners auswählen.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Wählen Sie durch Drücken der **▶▶ UP** oder **◀◀ DN**-Taste die Option DISC/FOLDER (Dateiauswahlbereich).

- 3 Drücken Sie die **BAND**-Taste, um zwischen DISC ALL und FOLDER umzuschalten.
 - DISC ALL : Alle Dateien auf einer CD werden wiedergegeben.
 - FOLDER : Nur die Dateien im ausgewählten Ordner werden wiedergegeben.

HINWEISE

- Die werkseitige Vorgabeeinstellung ist "DISC ALL".
- Wenn ein MP3-kompatibler Wechsler verwendet wird, gilt der MP3-Dateiauswahlbereich nur für die Betriebsarten REPEAT, M.I.X. und SCAN. Im normalen Modus werden alle Dateien auf einer CD wiedergegeben, auch wenn Sie als MP3-Dateiauswahlbereich nur den Ordnerinhalt gewählt haben.

- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um die ausgewählte Betriebsart einzustellen.

Wiedergabe von MP3-Daten

Sie können entweder ausschließlich die Wiedergabe von CD-Daten oder die Wiedergabe von formatierten CD-Daten und MP3-Dateien auswählen. Wenn eine Disc CD-Daten oder MP3-Dateidaten enthält, beginnt die Wiedergabe mit dem CD-Datenbereich der Disc.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **▶▶ UP** oder **◀◀ DN** Taste, um "CD-DA/MP3" auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **BAND**, um zwischen CD-DA und CD-DA/MP3 umzuschalten.

- CD-DA: Nur CD-Daten können wiedergegeben werden.
- CD-DA/MP3: CD-Daten und MP3-Dateien können wiedergegeben werden.

- 4 Kehren Sie mit der **SETUP**-Taste zur normalen Betriebsart zurück.

HINWEISE

- Die werkseitige Einstellung ist CD-DA.
- Nehmen Sie diese Einstellung vor, bevor Sie eine CD einlegen. Wenn bereits eine CD eingelegt ist, nehmen Sie die CD zuerst heraus und nehmen Sie dann die Einstellung vor. Wenn Sie einen MP3-Wechsler verwenden, müssen Sie die CDs austauschen.

MP3 Betrieb

Erläuterungen zu MP3

VORSICHT

Außer für den privaten Gebrauch ist das Duplizieren von Audiodaten (einschließlich MP3-Daten) bzw. das Verteilen, Übertragen oder Kopieren solcher Daten, unabhängig davon, ob es kostenlos oder gegen eine Gebühr erfolgt, ohne Genehmigung des Urheberrechtsinhabers durch die Bestimmungen des Urheberrechts und internationaler Verträge untersagt.

• Was ist MP3?

MP3, die Abkürzung für "MPEG Audio Layer 3", ist ein von der ISO, der International Standardization Organization, und der MPEG, einer Gemeinschaftsinstitution der IEC, definierter Komprimierungsstandard.

MP3-Dateien enthalten komprimierte Audiodaten. Mit der MP3-Codierung lassen sich sehr hohe Komprimierungsraten erzielen und Musikdateien auf bis zu ein Zehntel ihrer ursprünglichen Größe reduzieren. Trotzdem entspricht die Tonqualität solcher Dateien beinahe der von CDs. Beim MP3-Format werden die hohen Komprimierungsraten durch die Unterdrückung von Tönen erzielt, die für das menschliche Ohr ohnehin nicht hörbar sind oder durch andere Töne verdeckt werden.

• Verfahren zum Erstellen von MP3-Dateien

Die zum Erstellen von MP3-Dateien benötigte Software ist im Handel erhältlich und wird von verschiedenen Quellen sogar kostenlos angeboten. Einzelheiten zum Erstellen von MP3-Dateien schlagen Sie bitte in der Bedienungsanleitung zur jeweiligen Software nach. Die MP3-Dateien, die Sie mit diesem Gerät wiedergeben können, weisen die Dateierweiterung "mp3" auf. Dateien ohne Erweiterung können nicht wiedergegeben werden.

• Unterstützte Wiedergabeabtastraten und Bitraten

Abtastraten: 32 kHz - 44,1 kHz, Bitraten: 32 - 320 kbps
Bei Abtastraten wie zum Beispiel 22,05 kHz funktioniert die Frame-Anzeige dieses Geräts (Seite 10) möglicherweise nicht richtig.

• ID3-Tags

Dieses Gerät unterstützt ID3-Tag v1.
Wenn ID3-Tag-Daten in einer MP3-Datei enthalten sind, können mit diesem Gerät die in den ID3-Tag-Daten enthaltenen Namen von Titeln, Interpreten und Alben angezeigt werden.

Mit diesem Gerät können nur alphanumerische Einzelbyte-Zeichen und der Unterstrich angezeigt werden. Bei nicht unterstützten Zeichen wird "NO SUPPORT" angezeigt.

• Herstellen von MP3-CDs

Zunächst werden MP3-Dateien vorbereitet und dann mit einer CD-R-Schreibsoftware auf eine CD-R oder CD-RW geschrieben. Eine CD kann bis zu 510 Dateien/Ordner (einschließlich Stammordner) enthalten.

• Unterstützte Datenträger

Mit diesem Gerät können Sie CD-ROMs, CD-Rs und CD-RWs abspielen.

• Unterstützte Dateisysteme

Dieses Gerät unterstützt CDs, die gemäß ISO9660, Stufe 1 oder 2, formatiert wurden.

Im ISO9660-Standard gelten einige Einschränkungen. Die Verschachtelungstiefe von Ordnern darf einschließlich des Stammverzeichnis höchstens 8 betragen. Datei-/Ordnernamen dürfen maximal 31 Zeichen lang sein, einschließlich der Erweiterung.

Für Ordner-/Dateinamen sind die Buchstaben A-Z (Großbuchstaben), die Zahlen 0-9 und '_' (Unterstrich) zulässig.

Mit diesem Gerät können auch CDs in den Standards Joliet und anderen abgespielt werden, sofern diese der ISO9660 entsprechen. Manchmal werden jedoch die Dateinamen, der Ordnername usw. nicht korrekt angezeigt.

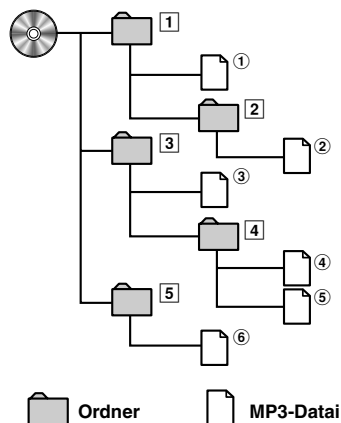
• Unterstützte Formate

Dieses Gerät unterstützt CD-ROM XA, Mixed-Mode-CDs, erweiterte CDs (CD-Extra) und Multi-Session-CDs.

CDs, die mit der Option "Track At Once" (Aufzeichnen eines ganzen Titels auf einmal) oder dem Paketschreibverfahren beschrieben wurden, können mit diesem Gerät nicht korrekt wiedergegeben werden.

• Reihenfolge der Titel

Das Gerät gibt die Dateien in der Reihenfolge wieder, in der sie von der Schreibsoftware geschrieben wurden. Die Wiedergabereihenfolge ist daher möglicherweise nicht mit der von Ihnen eingegebenen Reihenfolge identisch. Die Ordner und Dateien werden in folgender Reihenfolge wiedergegeben:



Glossar

Bitrate

Dies ist die Tonkomprimierungsrate für die Codierung. Je höher die Bitrate ist, desto höher ist auch die Tonqualität, allerdings sind bei einer höheren Bitrate auch die Dateien größer.

Abtastrate

Dieser Wert gibt an, wie häufig die Daten pro Sekunde abgetastet (aufgezeichnet) werden. Bei Musik-CDs wird zum Beispiel eine Abtastrate von 44,1 kHz verwendet. Dies bedeutet, daß der Ton 44.100mal pro Sekunde abgetastet (aufgezeichnet) wird. Je höher die Abtastrate ist, desto höher ist auch die Tonqualität, allerdings ist bei einer höheren Abtastrate auch die Datenmenge größer.

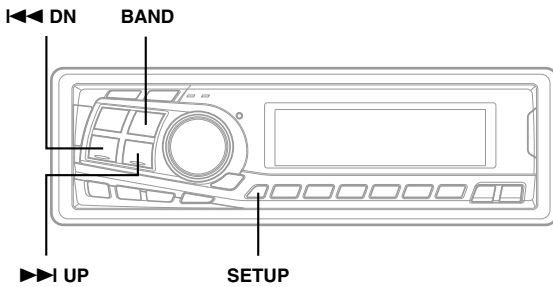
Codierung

Das Konvertieren von Musik-CDs, WAVE-Dateien (AIFF) und anderen Audiodateien in ein bestimmtes Audiokomprimierungsformat.

ID3-Tag

Informationen wie Titelnamen, die Namen von Interpreten, die Namen von Alben usw. die in MP3-Dateien enthalten sind.

SETUP-Betrieb



Einstellen der UKW-Vorverstärkung

Da Lautstärken bei UKW-Empfang und CD-Wiedergabe stark voneinander abweichen, können Sie diesen Unterschied durch Verändern des UKW-Signalpegels wie folgt beheben:

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **I◀◀ DN** oder **▶▶ UP**-Taste, um die Betriebsart FM-LV (UKW PEGEL) auszuwählen.
- 3 Wählen Sie nun mit der **BAND**-Taste den UKW-Signalpegel (HI = stark, LO = schwach), der dem Lautstärkepegel bei CD-Wiedergabe näher kommt.
- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um auf Normalbetrieb zurückzuschalten.

HINWEIS

“Einstellen des MP3-Dateiauswahlbereichs” und “Wiedergabe von MP3-Daten” im Abschnitt zum “SETUP”-Modus werden im Zusammenhang mit dem MP3-Betrieb auf Seite 21 beschrieben.

Umschalten des Tuner-Modus

Der CDA-7894RB/CDA-7893R beinhaltet den MAX TUNE Pro für die höchst mögliche Tuner-Audio-Qualität. Darüber hinaus können Sie zwischen 3 Einstellungen entsprechend Ihren persönlichen Tonvorlieben und dem Gebrauch wählen.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie zum Anwählen NORMAL die **I◀◀ DN**- oder **▶▶ UP**-Taste.

- 3 Drücken Sie die **BAND**-Taste zum Umschalten des TUNER-Modus.

→ NORMAL → HI-FI → STABLE ←

NORMAL : Standard-Einstellung

HI-FI : Bei dieser Einstellung hat die Klangqualität Priorität

STABLE : Bei dieser Einstellung hat der rauschlose Empfang Priorität

HINWEISE

- Die werkseitige Anfangseinstellung ist “NORMAL”.
- Falls Sie finden, daß der Ton sehr verrauscht ist, während Sie den Tuner im HI-FI-Modus hören, empfehlen wir Ihnen, in den NORMAL-Modus umzuschalten.

- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste nach der Einstellung, um auf Normalbetrieb zurückzuschalten.

Ändern der Farbe (nur CDA-7893R)

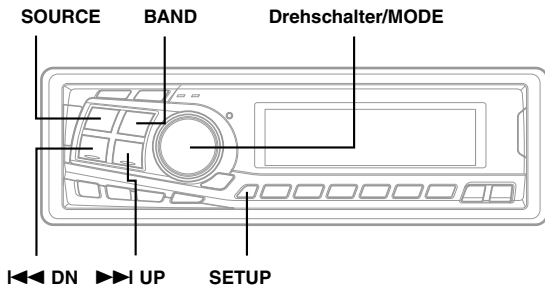
- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **▶▶ UP**- oder **I◀◀ DN**-Taste, um “AMBER” auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **BAND**, um zwischen AMBER ON (gelb) und AMBER OFF (grün) umzuschalten.
- 4 Stellen Sie mit der **SETUP**-Taste die gewünschte Betriebsart ein.

Dimmer-Regelung

Wenn die Displaybeleuchtung bei eingeschaltetem Fahrlicht gedämpft werden soll, schalten Sie die DIMMER-Funktion auf AUTO. Diese Einstellung empfiehlt sich, wenn die Hintergrundbeleuchtung des Gerätes nachts als zu hell empfunden wird.

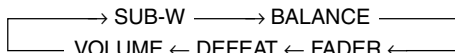
- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **▶▶ DN**- oder **I◀◀ UP**-Taste, um “DIM”(DIMMER) zu wählen.
- 3 Wählen Sie mit der **BAND**-Taste die Dimmer-Betriebsart. Bei jeder Tastenbetätigung wird zwischen DIM AUTO und DIM MANUAL umgeschaltet.
- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um die normale Betriebsart einzuschalten.

SETUP-Betrieb



Ein- und Ausschalten des Subwoofers

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Wählen Sie mit der Taste **I<<< DN** oder **>>> UP** die Betriebsart SUB-W aus.
- 3 Wählen Sie mit der Taste **BAND** die Option "Subwoofer ON" oder "Subwoofer OFF" aus.
- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, nachdem Sie SUB-W ON eingestellt haben.
- 5 Drücken Sie mehrmals die **MODE**-Taste, um die SUB-W-Betriebsart auszuwählen.



Drücken Sie die **I<<< DN**- oder **>>> UP**-Taste, nachdem Sie die SUB-W-Betriebsart ausgewählt haben. Daraufhin wird die Ausgangsphase des Subwoofers auf SUBW NOR (0°) oder SUBW REV (180°) umgeschaltet.

- 6 Drehen Sie den **Drehschalter**, bis in allen Betriebsarten der gewünschte Klang eingestellt ist.

HINWEISE

- Zunächst ist der Subwoofer eingeschaltet ("Subwoofer ON").
- Schalten Sie den Subwoofer aus ("Subwoofer OFF"), wenn Sie keinen Subwoofer benutzen.

Bestätigungston-Funktion

Diese Funktion bestätigt Bedienungen mit tastenspezifischen Tönen.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **>>> UP**- oder **I<<< DN**-Taste, um "BEEP" zu wählen.
- 3 Schalten Sie die Funktion mit der **BAND**-Taste ein "BEEP ON" oder aus "BEEP OFF".

HINWEIS

Die werkseitige Vorgabeeinstellung ist "BEEP ON".

- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um die ausgewählte Betriebsart einzustellen.

Ein- und Ausschalten der Stummschaltungsfunktion

Wenn ein Gerät mit Unterbrechungsfunktion angeschlossen ist, wird der Ton automatisch stummgeschaltet, wenn von dem angeschlossenen Gerät ein Unterbrechersignal kommt. Diese Funktion kann am Hauptgerät ein- oder ausgeschaltet (ON/OFF) werden, wie im folgenden erläutert.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
 - 2 Drücken Sie die **>>> UP**- oder **I<<< DN**-Taste, um "MUTE" zu wählen.
 - 3 Drücken Sie die **BAND**-Taste, um die MUTE-Betriebsart ein- oder auszuschalten. Bei jeder Tastenbetätigung wird zwischen "MUTE ON" (ein) und "MUTE OFF" (aus) umgeschaltet.
- HINWEIS**
Die werkseitige Vorgabeeinstellung ist "MUTE ON".
- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste nochmals, um wieder die normale Betriebsart einzuschalten.

Funktion für das Scrollen von Textinformationen

Diesen CD-Player können Sie so einstellen, daß CD- und Titelnamen auf CD-TEXT-CDs sowie die Textinformationen zu MP3-Dateien, Ordernamen und ID3-Tags im Display durchlaufen.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die Taste **>>> UP** oder **I<<< DN**, um "SCR (SCROLL)" zu wählen.
- 3 Drücken Sie die **BAND**-Taste, um zwischen "SCR AUTO" und "MANUAL" umzuschalten.
 - SCR AUTO: CD-Textinformationen, Textinformationen zu Ordner- und Dateinamen sowie die ID3-Tags laufen automatisch durch.
 - SCR MANUAL: Der Text läuft im Display nur einmal durch, wenn eine CD eingelegt wird, wenn der Titel wechselt, usw.
- 4 Wenn Sie die Einstellung vorgenommen haben, drücken Sie die **SETUP**-Taste wieder, um die Betriebsart einzuschalten.

HINWEISE

- Standardmäßig ist der Modus "SCR MANUAL" aktiviert.
- CD-Textinformationen, Ordernamen, Dateinamen und ID3-Tags werden im Display durchlaufend angezeigt. CD-Titel, die Sie von Hand eingegeben haben (siehe Seite 11), werden bei dieser Funktion nicht durchlaufend angezeigt.

Einstellen der AUX-Betriebsart (V-Link)

Sie können Fernseh-/Videotonsignale einspeisen, indem Sie ein zusätzlich erhältliches Ai-NET/Cinch-Schnittstellenkabel (KCA-121B) oder eine Multi-Wechsler-Steuereinheit (KCA-410C) an dieses Gerät anschließen.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **▶▶▶ UP**- oder **◀◀◀ DN**-Taste, bis "AUX" ausgewählt ist.
- 3 Drücken Sie die **BAND**-Taste, um zwischen "AUX ON" und "AUX OFF" umzuschalten.

HINWEISE

- Die werkseitige Einstellung ist AUX OFF.
- Sie können für das Display die AUX-Betriebsart einstellen, indem Sie die **◀◀◀ DN** oder **▶▶▶ UP**-Taste drücken, nachdem Sie AUX IN ON eingestellt haben. Wählen Sie für das Display die AUX-Betriebsart, und drücken Sie die **BAND**-Taste.
- Wenn Sie die Multi-Wechsler-Steuereinheit (KCA-410C) anschließen, können Sie zwei AUX-Betriebsarten für das Display einstellen.

- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um die normale Betriebsart einzuschalten.
- 5 Um die Lautstärke usw. einzustellen, drücken Sie erst die **SOURCE**-Taste und wählen die AUX-Betriebsart. Danach nehmen Sie die gewünschte Einstellung vor.

HINWEIS

Wenn Sie die KCA-410C (Multi-Wechsler-Steuereinheit) verwenden, können Sie zwei externe Eingangsquellen anschließen. Zum Auswählen der Betriebsart drücken Sie die **BAND**-Taste an diesem Gerät.

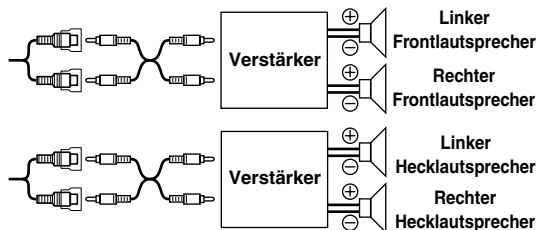
Anschließen an einen externen Verstärker

Wenn ein externer Verstärker angeschlossen ist, lässt sich die Tonqualität verbessern, indem Sie die Stromversorgung des internen Verstärkers unterbrechen. Mit dem folgenden Verfahren können Sie die Ausgangsleistung auf OFF setzen.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **▶▶▶ UP**- oder **◀◀◀ DN**-Taste, um "PWR-IC:" auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **BAND**, um zwischen PWR-IC ON und PWR-IC OFF umzuschalten.

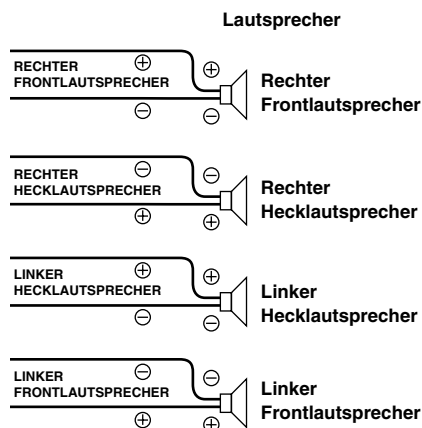
PWR-IC OFF:

Wenn Sie die Lautsprecher aktivieren, können Sie diese Einstellung vornehmen, indem Sie eine Verbindung zwischen dem vorderen und hinteren Vorverstärkerausgang des Geräts und dem externen Verstärker herstellen. Bei dieser Einstellung wird kein Signal an die Lautsprecher geleitet.



PWR-IC ON:

Die Lautsprecher werden über den eingebauten Verstärker angesteuert.

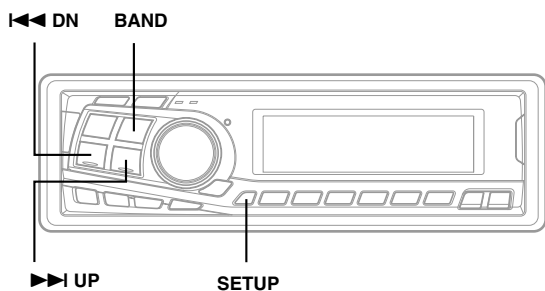


HINWEIS

Wenn die Ausgangsleistung auf OFF gesetzt ist, erfolgt am System keine Tonwiedergabe.

- 4 Kehren Sie mit der **SETUP**-Taste zur normalen Betriebsart zurück.

SETUP-Betrieb



Einstellen der Defeat-Betriebsart für den externen Eingang

Wenn Sie an diesem Gerät Signale von externen Geräten einspeisen und DEFEAT ON aktivieren, werden die Einstellungen für BASS, TREBLE und MX umgangen, d. h. der Ton externer Geräte wird mit der Standardeinstellung ausgegeben.

- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Drücken Sie die **>>> UP**- oder **I<<< DN**-Taste, um "INT" auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **BAND**, um zwischen INT ON und INT OFF umzuschalten.

Wenn Sie die Anfangsbetriebsart (Initial) verwenden, setzen Sie die Option auf ON.

Wenn die Anfangsbetriebsart (Initial) nicht ausgewählt ist, setzen Sie die Option auf OFF.

- 4 Kehren Sie mit der **SETUP**-Taste zur normalen Betriebsart zurück.

Demo

Dieses Gerät ist mit einer Demofunktion ausgestattet, die die Anzeigefunktionen simuliert.

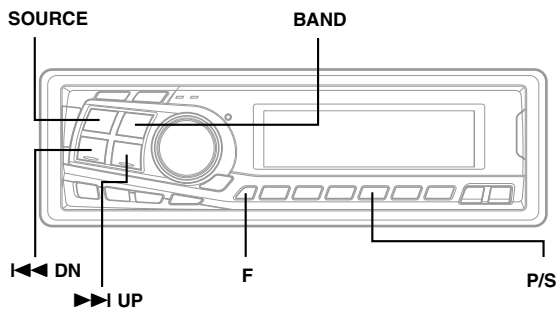
- 1 Halten Sie die **SETUP**-Taste mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
- 2 Wählen Sie mit der **>>> UP**- oder **I<<< DN**-Taste die "DEMO"-Betriebsart aus.
- 3 Schalten Sie mit der **BAND**-Taste die DEMO-Betriebsart ein oder aus. Mit einem Tastendruck wechseln Sie zwischen "DEMO ON" und "DEMO OFF".

Wenn innerhalb von 30 Sekunden nach dem Einschalten der DEMO-Betriebsart keine weitere Taste gedrückt wird, beginnt die Demo.

HINWEISE

- Die werkseitige Einstellung ist "DEMO ON".
 - Zum Beenden der DEMO-Betriebsart stellen Sie "DEMO OFF" ein.
- 4 Drücken Sie die **SETUP**-Taste, um wieder die normale Betriebsart einzuschalten.

DAB-Betrieb



Einstellen von Datenpaketen mit einem DAB-Receiver (optional)

DAB (Digital Audio Broadcasting) ermöglicht eine exzellente Tonqualität selbst in einem fahrenden Auto. Sie können mit dieser Funktion unterschiedliche Arten von Informationen empfangen, darunter auch den Wetterbericht und den Verkehrsfunk. Darüber hinaus werden Informationen, die die Sender ausstrahlen, im Display angezeigt. Sie können das Gerät auch so einstellen, daß eine laufende Sendung durch dringende Meldungen oder Katastrophenwarnungen unterbrochen wird.

HINWEISE

- Wenn Sie eine DAB-Receiver-Box TUA-T100DAB (separat erhältlich) anschließen, können Sie über Ihre Headunit die Abstimmung von DAB-Sendungen steuern.
- DAB-Sendungen können in CD-Tonqualität empfangen werden. Allerdings ist die Tonqualität nicht bei allen Diensten gleich.
- Einige Sender strahlen Testsendungen aus.
- Wenn der DAB-Empfang schlecht ist, können metallische Störgeräusche auftreten. Dies ist keine Fehlfunktion.

- 1 Wählen Sie mit der **SOURCE**-Taste DAB aus.
- 2 Wählen Sie mit der **BAND**-Taste DAB1, DAB2 oder DAB3 aus.
- 3 Wenn Sie **◀◀ DN**- oder **▶▶ UP** gedrückt halten, während das Gerät DAB1, 2 oder 3 empfängt, beginnt eine automatische Suche nach Datenpaketen. Wenn Sie im Abschnitt "Wechseln des Anzeigemodus" (siehe Seite 29) den Modus auswählen, wird der Status der empfangenen Sendestationen folgendermaßen im Display angezeigt:

Anzeige der Kanalnummer: Die Kanalnummern der empfangenen Sender werden angezeigt.

Anzeige des Paketnamens: Der Paketname des empfangenen Senders wird angezeigt.

Anzeige des Dienstnamens: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Dienstname angezeigt, sobald das Gerät den Sender empfängt.

Anzeige des Servicekomponentennamens: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Dienstname 2 Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Komponentename angezeigt, sobald das Gerät den Sender empfängt.

Dynamische Anzeige: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Dienstname 2 Sekunden lang angezeigt, und dann erscheint im Display die dynamische Anzeige, sobald das Gerät den Sender empfängt.

- 4 Wenn die Frequenzanzeige zu sehen sein soll, halten Sie **BAND** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt (die Frequenz wird 5 Sekunden lang angezeigt). Wechseln Sie dann wie im Abschnitt "Wechseln des Anzeigemodus" (siehe Seite 29) erläutert zur ausgewählten Anzeige zurück.

Tipps

Wenn Sie DAB verwenden, können Sie ein bestimmtes Paket auswählen, das wiederum einen oder mehrere Dienste enthalten kann, von denen beliebige Dienste empfangen werden können. Darüber hinaus enthält jeder Dienst eine Servicekomponente, die ihrerseits - je nach Art der Servicekomponente - eine beliebige Anzahl von Primär- oder Sekundärdiensten enthalten kann. Sie haben also die Wahl zwischen ganz unterschiedlichen Diensten.

Wechseln des Dienstes

Dienste können innerhalb des gerade eingestellten Pakets empfangen werden.

- 1 Wenn das Gerät ein Paket empfängt, drücken Sie kurz die **◀◀ DN**- oder **▶▶ UP**-Taste, um den gewünschten Dienst auszuwählen. Der ausgewählte Dienstname wird 2 Sekunden lang angezeigt. Dann erscheint wieder die Anzeige, die Sie wie unter "Wechseln des Anzeigemodus" (siehe Seite 29) beschrieben ausgewählt haben.

Wechseln der Servicekomponente

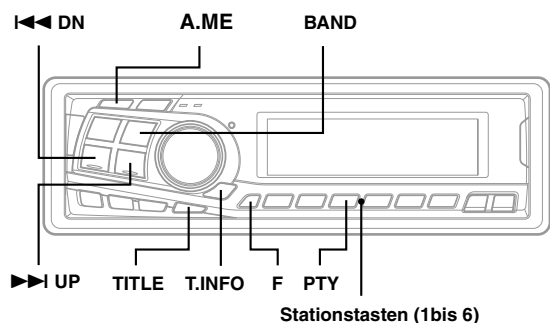
Sie können bei den Audiodiensten der Servicekomponente zwischen Primär- und Sekundäraudiodiensten umschalten, wenn gerade ein Audiodienst eingestellt ist, der eine Sekundärservicekomponente enthält.

- 1 Drücken Sie die Taste **"F"**, so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet.
- 2 Drücken Sie die Taste **P/S**, um innerhalb der Servicekomponente zwischen Primär- und Sekundärdiensten umzuschalten. Mit jedem Tastendruck wechseln Sie zwischen den möglichen Einstellungen. Der Komponentename wird 2 Sekunden lang angezeigt. Dann erscheint wieder die Anzeige, die Sie wie unter "Wechseln des Anzeigemodus" (siehe Seite 29) beschrieben ausgewählt haben.

HINWEIS

Wenn ein Dienst eine Sekundärservicekomponente enthält, blinkt die Anzeige "S" im Display. Wenn die Sekundärservicekomponente empfangen wird, leuchtet die Anzeige "S" stetig.

DAB-Betrieb



Automatisches Speichern eines Datenpakets

- 1 Wählen Sie mit der **BAND**-Taste das einzustellende Band aus.
- 2 Halten Sie die Taste **A.ME** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt.
Das Gerät beginnt, nach Paketen zu suchen. Sechs Pakete werden automatisch eingestellt und auf den Stationstasten (1 bis 6) gespeichert.
Nach Abschluß des Speichervorgangs wird das zuletzt gespeicherte Paket eingestellt.
Wenn Sie im Abschnitt "Wechseln des Anzeigemodus" (siehe Seite 29) den Modus auswählen, wird der Status der empfangenen Sendestationen folgendermaßen im Display angezeigt:

Anzeige der Kanalnummer: Die Kanalnummern der empfangenen Sender werden angezeigt.

Anzeige des Paketnamens: Der Paketname des empfangenen Senders wird angezeigt.

Anzeige des Dienstnamens: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Dienstname angezeigt, sobald das Gerät den Sender empfängt.

Anzeige des Servicekomponentennamens: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Dienstname 2 Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Komponentename angezeigt, sobald das Gerät den Sender empfängt.

Dynamische Anzeige: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Dienstname 2 Sekunden lang angezeigt, und dann erscheint im Display die dynamische Anzeige, sobald das Gerät den Sender empfängt.

HINWEIS

Wird kein Paket empfangen, wird das Paket eingestellt, das vor der automatischen Speicherung empfangen wurde.

Speichern eines Dienstes

- 1 Wählen Sie den Dienst aus, den Sie speichern wollen.
- 2 Halten Sie eine der **Stationstasten (1 bis 6)** mindestens 2 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeige "FUNC" erlischt. Der ausgewählte Dienst wird gespeichert.
- 3 Wenn Sie weitere Dienste speichern, gehen Sie wie in Schritt 1 und 2 oben erläutert vor.

HINWEIS

- Sie können bis zu 18 Sender speichern (6 Sender pro Band: DAB1, DAB2, DAB3).
- Wenn Sie eine Preset-Taste wählen, auf der bereits ein Dienst gespeichert ist, wird dieser durch die neue Auswahl ersetzt.
- Wenn Sie kein DAB empfangen, wird der Dienst nicht gespeichert. Speichern Sie den Dienst, wenn der DAB-Empfang gut ist.

Empfangen gespeicherter Dienste

- 1 Drücken Sie **BAND**, um das gewünschte Band einzustellen.
- 2 Drücken Sie eine der **Stationstasten (1 bis 6)**. Der ausgewählte Dienst wird empfangen.
Wenn Sie im Abschnitt "Wechseln des Anzeigemodus" (siehe Seite 29) den Modus auswählen, wird der Status der empfangenen Sendestationen folgendermaßen im Display angezeigt:

Anzeige der Kanalnummer: Die Kanalnummern der empfangenen Sender werden angezeigt.

Anzeige des Paketnamens: Der Paketname des empfangenen Senders wird angezeigt.

Anzeige des Dienstnamens: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Dienstname angezeigt, sobald das Gerät den Sender empfängt.

Anzeige des Servicekomponentennamens: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Dienstname 2 Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Komponentename angezeigt, sobald das Gerät den Sender empfängt.

Dynamische Anzeige: Der Paketname wird 2 Sekunden lang angezeigt, dann wird der Dienstname 2 Sekunden lang angezeigt, und dann erscheint im Display die dynamische Anzeige, sobald das Gerät den Sender empfängt.

HINWEIS

Sie können den Dienst speichern, wenn die Sekundärservicekomponente empfangen wird. Wenn Sie den gespeicherten Dienst später abrufen, wird allerdings die Primärservicekomponente eingestellt.

Sendereinstellung nach PTY (Programmtyp)

- 1 Drücken Sie die Taste "F", so daß die Anzeige "FUNC" aufleuchtet.
- 2 Drücken Sie **PTY**, um die PTY-Auswahlbetriebsart einzustellen.
- 3 Drücken Sie **◀◀ DN** oder **▶▶ UP**, um den gewünschten Programmtyp einzustellen.
- 4 Wenn Sie einen Programmtyp ausgewählt haben und die Anzeige "FUNC" leuchtet, drücken Sie **PTY**, um die PTY-Suchbetriebsart einzustellen.
Das Gerät sucht nach dem ausgewählten Programmtyp.

HINWEIS

Um die PTY-Suchbetriebsart während einer PTY-Suche abzubrechen, drücken Sie die PTY-Taste.

- 5 Wenn das Gerät einen geeigneten Sender empfängt, wird der Typ der empfangenen Sendung 5 Sekunden lang angezeigt. Wird kein Sender gefunden, so wird "NO PTY" 5 Sekunden lang angezeigt.

HINWEIS

Die oben genannten Funktionen stehen nur für Dienste innerhalb eines Pakets zur Verfügung.

Ein-/Ausschalten des Verkehrsfunks (ON/OFF)

Wenn Sie ON einstellen, empfängt das Gerät automatisch Verkehrsdurchsagen.

- 1 Mit **T.INFO** können Sie den Verkehrsfunk ein- oder ausschalten (ON oder OFF). Gleichzeitig können Sie die RDS-Sender einstellen.

HINWEIS

Diese Funktion können Sie auch ausführen, indem Sie den Verkehrsfunk wie unter "Einstellen der Auswahlbetriebsart für Ansagen" auf dieser Seite beschrieben ein- oder ausschalten (ON oder OFF).

Einstellen der Auswahlbetriebsart für Ansagen

- 1 Drücken Sie **T.INFO** mindestens 2 Sekunden lang, um die Auswahlbetriebsart für Ansagen einzustellen (ON).
- 2 Wählen Sie mit der **◀◀ DN-** oder **▶▶ UP-**Taste "ANNOUN" aus. Setzen Sie die Option dann mit **BAND** auf ON.
- 3 Wenn Sie "ANNOUN" auf ON gesetzt haben, stellen Sie mit der **◀◀ DN-** oder **▶▶ UP-**Taste die gewünschte Art von Ansage ein.



- 4 Mit **BAND** können Sie den gewünschten Programmtyp ein- oder ausschalten (ON oder OFF). Weitere Programmtypen können Sie wie in Schritt 3 und 4 erläutert auswählen.
- 5 Wollen Sie den Auswahlmodus für Programmtypen ausschalten (OFF), drücken Sie mehr als 2 Sekunden lang **T.INFO**.

HINWEISE

- Wenn Sie eine der Optionen zwischen **ALLSEL** (Alle auswählen) und **FINANCE** (Finanzen) auf **ON** setzen, aber **ANNOUN** (Ansage) auf **OFF** setzen, werden Ansagen nicht unterbrochen.
- Wenn Sie **ALLSEL** (Alle auswählen) auf **ON** bzw. **OFF** setzen, können Sie für alle Optionen von **TRAFFIC** (Verkehrsfunk) bis **FINANCE** (Finanzen) **ON** bzw. **OFF** einstellen.

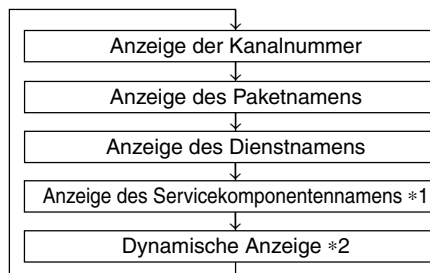
Tipps

- Wenn eine dringende Ansage gesendet wird, wechselt die Betriebsart automatisch zu DAB, so daß die Ansage empfangen werden kann. Wenn Sie dabei die Lautstärke einstellen, wird die Einstellung gespeichert. Wenn das Gerät das nächste Mal eine dringende Ansage empfängt, wird die entsprechende Lautstärke erneut eingestellt.
- Wenn eine Ansage, die Sie in Schritt 3 ausgewählt haben, unterbrochen wird, wird der ausgewählte Name für diese Ansage angezeigt. Wenn Sie dann die Lautstärke einstellen, wird die Einstellung gespeichert. Wenn das Gerät das nächste Mal das Programm wegen einer Ansage unterbricht, wird die entsprechende Lautstärke erneut eingestellt.

Wechseln des Anzeigemodus

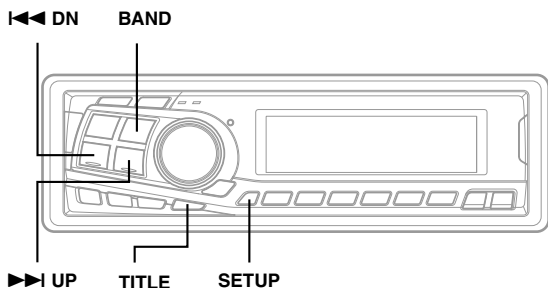
Sie können Informationen anzeigen lassen, die von Radiosendern ausgestrahlt werden, zum Beispiel die Kanalnummer oder den Namen eines Dienstes, der gerade eingestellt ist.

- 1 Drücken Sie während des DAB-Empfangs **TITLE**, um den Anzeigemodus zu wechseln.



- *1: Dies läßt sich nur anzeigen, wenn der Sender den Namen der Servicekomponente sendet. Andernfalls wird "NO COMPO" angezeigt.
- *2:
 - Wenn Sie "Funktion für das Scrollen" auf "SCR AUTO" setzen, laufen Informationen in Form von Textzeichen, die der Sender ausstrahlt, im Display durch. Wenn während der dynamischen Anzeige "SCR MANUAL" eingestellt ist und Sie **TITLE** mindestens 3 Sekunden lang drücken, laufen die Textzeichen einmal durch.
 - "NO TEXT" wird angezeigt, wenn Sender empfangen werden, die keine dynamische Anzeige unterstützen. Wenn ein Sender jedoch auf die Übertragung der dynamischen Anzeigedaten wartet, wird "WAITING" angezeigt.

DAB-Betrieb



Anzeigen des Regionsnamens

Der Regionsname zu dem Paket, das gerade empfangen wird, wird angezeigt.

- 1 Halten Sie **TITLE** mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
"REGIONAL" wird zwei Sekunden lang angezeigt, und dann wird der Regionsname 5 Sekunden lang angezeigt. Danach erscheint wieder die Anzeige, die Sie wie unter "Wechseln des Anzeigemodus" auf Seite 29 beschrieben ausgewählt haben.

HINWEISE

- Wenn das Gerät keinen Region-Namen empfängt, wird "NO REGON" angezeigt.
- Wenn die dynamische Anzeige eingestellt ist, können Sie den Regionsnamen nicht anzeigen lassen.

Empfangen von Durchsagen- informationen von lokalen DAB- Sendern

- 1 Drücken Sie **SETUP** mindestens 3 Sekunden lang.
- 2 Drücken Sie **DN**- oder **UP**, um "DAB REG INT" auszuwählen.
- 3 Drücken Sie **BAND**, um für DAB REG die Option ON oder OFF einzustellen.
ON: Bei Ansagen aus der Region, in der Sie sich gerade befinden, wird die laufende Sendung automatisch unterbrochen.
OFF: Bei Ansagen wird die laufende Sendung unabhängig von der Region unterbrochen.
- 4 Kehren Sie mit der **SETUP**-Taste zur normalen Betriebsart zurück.

Einstellen der automatischen Umschaltung von DAB zu RDS

Wenn der DAB-Empfang schlecht ist, können Sie hier ON einstellen. In diesem Fall wechselt das Gerät automatisch zu einem (empfangbaren) RDS-Sender des gleichen Radiosenders, bis der Empfang gut ist. Sie können hierhin umschalten, um nur den akustischen Teil einer Sendung zu empfangen (außer bei der Anzeige von Dienstname/dynamischer Anzeige). Für die Anzeige und die Funktionen gilt als Einstellung weiterhin DAB.

- 1 Drücken Sie **SETUP** mindestens 3 Sekunden lang.
- 2 Drücken Sie **DN**- oder **UP**, um "RDS/DAB SW" auszuwählen.
- 3 Wählen Sie mit der Taste **BAND** die Einstellung ON oder OFF.
- 4 Kehren Sie mit der **SETUP**-Taste zur normalen Betriebsart zurück.

HINWEIS

Wenn von DAB zu RDS umgeschaltet wird, blinkt die Anzeige DAB.

Einstellen von ON/OFF für DRC (Dynamic Range Control)

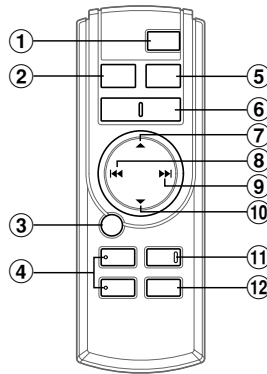
Wenn Sie beim Empfang mit einem breiten Dynamikbereich hier ON einstellen, wird die DRC-Verstärkung (Dynamic Range Control) gesteigert, wenn die Tonquelle von geringem dynamischem Umfang ist, und verringert, wenn die Tonquelle von großem dynamischem Umfang ist. Dadurch wird der Dynamikbereich begrenzt, so daß der Klang angenehmer wirkt, selbst in einem Auto mit sehr lauten Fahrgeräuschen.

- 1 Drücken Sie **SETUP** mindestens 3 Sekunden lang.
- 2 Drücken Sie **DN**- oder **UP**, um "DAB DRC" auszuwählen.
- 3 Wählen Sie mit der Taste **BAND** die Einstellung ON oder OFF.
- 4 Kehren Sie mit der **SETUP**-Taste zur normalen Betriebsart zurück.

HINWEIS

Wenn für einen Radiosender ON eingestellt ist, wird je nach Sendung möglicherweise ein anderer als der zuvor eingestellte Klang wiedergegeben. Stellen Sie in diesem Fall für den Sender OFF ein.

Funktionsweise der Fernbedienung



Bedienelemente auf der Fernbedienung (nur CDA-7894RB)

HINWEIS

Die Fernbedienung wird nicht mit dem CDA-7893R geliefert, Sie können sie jedoch gesondert erwerben.

- ① **Ein/Aus-Taste**
Zum Ein- und Ausschalten des Gerätes.
- ② **Source-Taste**
Zum Auswählen der gewünschten Tonquelle.
- ③ **►/II-Taste**
Zum Umschalten zwischen Wiedergabe und Pause bei CD.
- ④ **ANGLE ▲▼-Tasten**
Mit dieser Taste können Sie den Winkel des beweglichen Displays einstellen.
- ⑤ **Frequenzband/Programm-Wahltaste**
Rundfunkempfang: Zum Auswählen des Frequenzbands
Das Frequenzband wird beim Drücken der Taste nach folgendem Schema gewechselt.
→ FM1 → FM2 → FM3 → MW → LW →
- CD-/Wechslerbetriebsart: So wechseln Sie die CD-Betriebsart.
- ⑥ **Lautstärketasten**
Zum Anheben der Lautstärke:
Drücken Sie die ▲Taste
Zum Senken der Lautstärke:
Drücken Sie die ▼Taste.
- ⑦ **▲-Taste**
Rundfunkempfang: Festsender-Weiterschaltung
aufwärts nach folgendem Schema:
→ 1 → 2 ... 6 →

- ⑧ **◀◀ DN-Taste**
Rundfunkempfang: Sendersuchlauf abwärts
CD-Betrieb: Suchlauf zum Anfang des zu spielenden Titels.
- ⑨ **▶▶ UP-Taste**
Rundfunkempfang: Sendersuchlauf aufwärts
CD-Betrieb: Für Vorlauf an den Anfang des nächsten Titels.
- ⑩ **▼-Taste**
Rundfunkempfang: Festsender-Weiterschaltung
abwärts nach folgendem Schema:
→ 6 → 5 ... 1 →
- CD (MP3)-Betrieb: Zum Auswählen von Ordnern die Ordnerwahl-Taste (DN) drücken.
CD-Wechsler-Betrieb: CD-Wahltaste (abwärts)
Zum Weiterschalten zur nächsten CD in absteigender Folge.
- ⑪ **Stummschaltungstaste**
Mit dieser Taste kann die Lautstärke um 20 dB gedämpft werden. Zum Aufheben der Stummschaltung drücken Sie die Taste ein weiteres Mal.
- ⑫ **Klangprozessor-Taste****
Mit dieser Taste wird der externe Klangprozessor ausgewählt.*

* Zur Bedienung des externen Klangprozessors richten Sie sich bitte nach den Angaben in dessen Bedienungsanleitung.

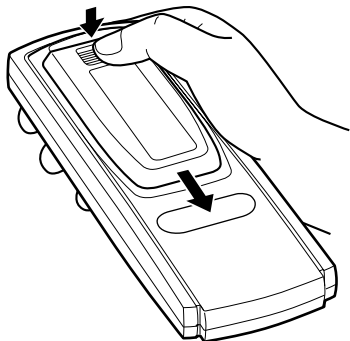
** Diese Taste arbeitet nur in Verbindung mit einem als Option erhältlichen Ai-NET-Prozessor.

Funktionsweise der Fernbedienung

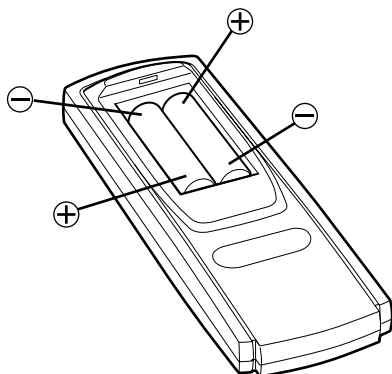
Batteriewechsel (nur CDA-7894RB)

Geeignete Batterien: zwei R03-Zellen (Größe "AAA")
oder gleichwertige Trockenbatterien.

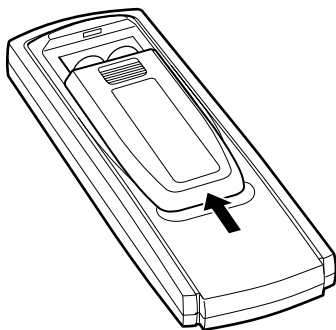
- 1** Öffnen des Batteriefachdeckels
Drücken Sie auf den Deckel, und ziehen Sie ihn dabei
in Pfeilrichtung ab.



- 2** Einlegen der Batterien
Legen Sie die Batterien mit korrekt ausgerichteten
Polen ein, wie in der Abbildung dargestellt.



- 3** Schließen des Deckels
Schieben Sie den Deckel in Pfeilrichtung, bis er hörbar
einrastet.



Information

Im Problemfall

Falls beim Betrieb ein Problem auftreten sollte, schalten Sie das Gerät aus und dann wieder ein. Wenn das Gerät auch dann noch nicht normal funktioniert, prüfen Sie bitte zunächst die in der unten abgedruckten Übersicht aufgeführten Punkte, die Ihnen die Suche nach der möglichen Ursache erleichtern sollen. Prüfen Sie bitte auch die Anschlüsse und ggf. die übrigen Anlagenkomponenten. Sollte sich das Problem nicht beseitigen lassen, wenden Sie sich bitte an einen autorisierten Alpine-Fachhändler.

Anzeige

Gerät reagiert nicht; keine Anzeige.

- Zündung ausgeschaltet.
 - Wenn das Gerät gemäß den Einbau- und Anschlußhinweisen angeschlossen ist, wird es bei ausgeschalteter Zündung nicht mit Strom versorgt.
- Bordnetz-Anschlußfehler.
 - Die Anschlüsse an das Bordnetz prüfen.
- Sicherung durchgebrannt.
 - Die Sicherung am Batterie-Zuleitungskabel des Geräts prüfen; ggf. durch eine neue Sicherung mit identischen Werten ersetzen.
- Mikroprozessor-Fehlfunktion durch elektrische Störungen o. dergleichen.
 - RESET-Schalter mit einem Kugelschreiber oder einem anderen spitzen Gegenstand hineindrücken.

Radio

Kein Empfang.

- Antenne nicht oder schlecht angeschlossen.
 - Prüfen, ob die Antenne richtig angeschlossen ist; ggf. Antenne oder Antennenkabel austauschen.

Suchlaufabstimmung arbeitet nicht.

- Schlechte Empfangslage.
 - Tuner auf DX-Betriebsart (Nah- und Fernsenderempfang) stellen.
- Wenn es sich nicht um ein bekanntes "Empfangsloch" handelt, liegt die Antenne möglicherweise nicht an Masse oder ist nicht richtig angeschlossen.
 - Die Antennenanschlüsse prüfen. Die Antenne muß an der Einbaustelle an Masse liegen.
- Antenne zu kurz. Sicherstellen, daß die Antenne ganz ausgefahren ist.
 - Sollte die Antenne defekt sein, muß sie durch eine neue ersetzt werden.

Starkes Empfangsrauschen.

- Antenne zu kurz. Sicherstellen, daß die Antenne ganz ausgefahren ist.
 - Sollte die Antenne defekt sein, muß sie durch eine neue ersetzt werden.
- Antenne liegt nicht an Masse.
 - Sicherstellen, daß die Antenne an der Einbaustelle an Masse liegt.

CD

CD-Spieler/Wechsler arbeitet nicht.

- Zu hohe Umgebungstemperatur (über 50°C).
 - Fahrgastzelle bzw. Kofferraum abkühlen lassen.

Tonschwankungen.

- Feuchtigkeitskondensation im CD-Laufwerk.
 - Warten (ca. 1 Stunde), bis sich die Feuchtigkeit verflüchtigt hat.

CD kann nicht eingeschoben werden.

- Es befindet sich bereits eine CD im CD-Schacht.
 - Lassen Sie die CD auswerfen und entfernen Sie sie.
- Die CD ist falsch eingesetzt.
 - Vergewissern Sie sich, daß die CD gemäß Anweisungen im Abschnitt "CD-Betrieb" eingesetzt wird.

Schneller Vor- bzw. Rücklauf nicht möglich.

- Defekte CD.
 - CD entnehmen und aussondern. Defekte CDs können das Laufwerk beschädigen.


Tonaussetzer auf schlechter Fahrbahn.

- Gerät nicht gut eingebaut.
 - Gerät fest einbauen.
- CD stark verschmutzt.
 - CD reinigen.
- CD verkratzt.
 - Andere CD verwenden.
- Die Sensorlinse ist verschmutzt.
 - Verwenden Sie keine handelsübliche Linsenreinigungs-CD. Wenden Sie sich an Ihren ALPINE-Händler.

Tonaussetzer ohne externe Einflüsse.

- Verschmutzte bzw. verkratzte CD.
 - CD reinigen. Schadhafte CDs aussondern.

Fehleranzeigen (nur bei integriertem CD-Player)

- Mechanical error
 - Drücken Sie die Taste . Wenn die Fehleranzeige ausgeblendet wird, legen Sie die CD erneut ein. Lässt sich das Problem dadurch nicht beheben, wenden Sie sich bitte an Ihren ALPINE-Händler.

Wiedergabe der CD-R/CD-RW nicht möglich

- Die CD-R/CD-RW wurde nicht abgeschlossen.
 - Schließen Sie die CD-R/CD-RW ab und versuchen Sie nochmals, sie wiederzugeben.

MP3

MP3-Daten werden nicht wiedergegeben.

- Ein Schreibfehler ist aufgetreten. Das CD-Format ist nicht kompatibel.
 - Vergewissern Sie sich bei einer CD, daß sie in einem unterstützten Format geschrieben wurde. Schlagen Sie gegebenenfalls unter "Erläuterungen zu MP3" auf Seite 22 nach, und schreiben Sie die Daten in einem von diesem Gerät unterstützten Format.

Information

Fehlermeldungen für CD-Player

HI TEMP

- Schutzschaltung aktiviert (zu hohe Temperatur).
 - Die Anzeige verschwindet, sobald die Temperatur wieder normale Werte angenommen hat.
-

NO DISC

- Keine CD eingelegt.
 - Eine CD einlegen.
 - Obwohl eine CD eingelegt ist, wird "NO DISC" auf dem Display angezeigt, und die CD kann weder abgespielt noch ausgeworfen werden.
 - Entfernen Sie die CD folgendermaßen:
 - 1) Drücken Sie die ▲-Taste.
Das bewegliche Display öffnet sich.
 - 2) Nach Öffnen des Displays drücken Sie die ▲-Taste erneut und halten sie mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.
-

ERROR

- Mechanikfehler.
 - 1) Die ▲-Taste drücken, um die CD auszuwerfen.
Sollte die CD sich nicht auswerfen lassen, den Alpine-Händler um Rat fragen.
 - 2) Wenn der Fehler nach dem Auswerfen weiterhin angezeigt wird, die ▲-Taste noch einmal drücken.
Sollte auch mehrmaliges Drücken der ▲-Taste keine Abhilfe schaffen, den Alpine-Händler um Rat fragen.
-

HINWEIS

Wenn die Anzeige "ERROR" auf dem Display erscheint:

Wenn sich CD durch Drücken der ▲-Taste nicht auswerfen läßt, den Reset-Schalter (siehe Seite 4) drücken und noch einmal die ▲-Taste drücken.

Sollte die CD sich nicht auswerfen lassen, den Alpine Händler um Rat fragen.

Fehlermeldungen für CD-Wechsler

HI TEMP

- Schutzschaltung aktiviert (zu hohe Temperatur).
 - Die Anzeige verschwindet, sobald die Temperatur wieder normale Werte angenommen hat.
-

ERROR - 01

- Störung im CD-Wechsler.
 - Alpine-Händler um Rat fragen. Magazin-Auswurf-taste drücken und Magazin herausziehen. Anzeige prüfen. Magazin wieder einschieben. Falls das Magazin nicht herausgezogen werden kann, den Alpine-Händler benachrichtigen.
 - Magazin kann nicht ausgeworfen werden.
 - Magazin-Auswurf-taste drücken. Wenn das Magazin nicht ausgeworfen wird, den Alpine-Händler benachrichtigen.
-

ERROR - 02

- Überzählige CD im Laufwerk.
 - EJECT-Taste drücken. Nach dem Auswerfen ein leeres CD-Magazin in den CD-Wechsler schieben, um die CD zu entfernen.
-

NO MAGZINE

- Kein Magazin im CD-Wechsler.
 - Magazin einschieben.
-

NO DISC

- Keine CD im Fach.
 - Magazin-fach mit CD wählen.
-

Technische Daten

UKW-TEIL

Empfangsbereich	87,5 – 108,0 MHz
Mono-Empfindlichkeit	0,7 μ V
Trennschärfe	90 dB
Signal-Rauschabstand	65 dB
Stereo-Kanaltrennung	35 dB
Gleichwellenselektion	2,0 dB

MW-TEIL

Empfangsbereich	531 – 1.602 kHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	25,1 μ V/28 dB

LW-TEIL

Empfangsbereich	153 – 281 kHz
Empfindlichkeit (IEC-Standard)	31,6 μ V/30 dB

CD-TEIL

Frequenzgang	5 – 20.000 Hz (\pm 1 dB)
Gleichlaufschwankungen (% WRMS)	Nicht meßbar
Gesamtklirrfaktor	0,008% (bei 1 kHz)
Dynamikumfang	95 dB (bei 1 kHz)
Signal-Rauschabstand	105 dB
Kanaltrennung	85 dB (bei 1 kHz)

SENSOR

Wellenlänge	795 nm
Laser-Leistung	CLASS I

FERNBEDIENUNG (nur CDA-7894RB)

Batterien	R03-Trockenzellen (Größe "AAA")
Anzahl Batterien	2
Abmessungen (B \times H \times T)	42 \times 121 \times 23 mm
Gewicht (ohne Batterien)	50 g

ALLGEMEINES

Spannungsversorgung	14,4 Gleichspannung (11 bis 16 V zulässig)
Max. Ausgangsleistung	4 \times 60 Watt
Max. Vorverstärker Ausgangsspannung	5 V/10k ohms (nur CDA-7894RB) 2V/10k ohms (nur CDA-7893R)
Max. Subwooferausgangsspannung	4V/10k ohms (nur CDA-7893R)
Bass	\pm 14 dB bei 60 Hz
Treble	\pm 14 dB bei 10 kHz
Gewicht	1,8 kg

EINBAUMASSE

Breite	178 mm
Höhe	50 mm
Tiefe	155 mm

FRONTPARTIE

Breite	170 mm
Höhe	46 mm
Tiefe	18 mm

Änderungen der technischen Daten und des Designs zum Zwecke der Verbesserung vorbehalten.

VORSICHT

**CLASS 1
LASER PRODUCT**

(Unterseite des Players)

Installation und Anschlüsse

Bitte lesen Sie die folgenden Hinweise und die Seiten 2 und 3 dieser Anleitung vor dem Installieren oder Anschließen des Geräts sorgfältig durch.

Warnung

AUF KORREKTE ANSCHLÜSSE ACHTEN.

Bei fehlerhaften Anschlüssen besteht Feuergefahr, und es kann zu Schäden am Gerät kommen.

NUR IN FAHRZEUGEN MIT 12-VOLT-BORDNETZ UND MINUS AN MASSE VERWENDEN.

Fragen Sie im Zweifelsfall Ihren Händler. Andernfalls besteht Feuergefahr usw.

VOR DEM ANSCHLUSS DAS KABEL VOM MINUSPOL DER BATTERIE ABKLEMMEN.

Andernfalls besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags oder Verletzungsgefahr durch einen Kurzschluß.

ELEKTRISCHE KABEL NICHT SPLEISSEN.

Kabel dürfen nicht abisoliert werden, um andere Geräte mit Strom zu versorgen. Andernfalls wird die Strombelastbarkeit des Kabels überschritten, und es besteht Feuergefahr oder die Gefahr eines elektrischen Schlags.

BEIM BOHREN VON LÖCHERN LEITUNGEN UND KABEL NICHT BESCHÄDIGEN.

Wenn Sie beim Einbauen Löcher in das Fahrzeugchassis bohren, achten Sie unbedingt darauf, die Kraftstoffleitungen und andere Leitungen, den Benzintank und elektrische Kabel nicht zu berühren, zu beschädigen oder zu blockieren. Andernfalls besteht Feuergefahr.

BOLZEN UND MUTTERN DER BREMSANLAGE NICHT ALS MASSEPUNKTE VERWENDEN.

Verwenden Sie für Einbau oder Masseanschluß NIEMALS Bolzen oder Muttern der Brems- bzw. Lenkanlage oder eines anderen sicherheitsrelevanten Systems oder des Benzintanks. Andernfalls besteht die Gefahr, daß Sie die Kontrolle über das Fahrzeug verlieren oder ein Feuer ausbricht.

DAS GERÄT NICHT AN EINER STELLE EINBAUEN, AN DER ES BEIM FAHREN HINDERLICH SEIN KÖNNTE, WEIL ES Z. B. DAS LENKRAD ODER DEN SCHALTHEBEL BLOCKIERT.

Andernfalls ist möglicherweise keine freie Sicht nach vorne gegeben, oder die Bewegungen des Fahrers sind so eingeschränkt, daß Unfallgefahr besteht.

Vorsicht

VERKABELUNG UND EINBAU VON FACHPERSONAL AUSFÜHREN LASSEN.

Die Verkabelung und der Einbau dieses Geräts erfordern technisches Geschick und Erfahrung. Zu Ihrer eigenen Sicherheit sollten Sie Verkabelung und Einbau dem Händler überlassen, bei dem Sie das Gerät erworben haben.

NUR DAS VORGESCHRIEBENE ZUBEHÖR VERWENDEN UND DIESES SICHER EINBAUEN.

Verwenden Sie ausschließlich das vorgeschriebene Zubehör. Andernfalls wird das Gerät möglicherweise beschädigt, oder es läßt sich nicht sicher einbauen. Wenn sich Teile lösen, stellen diese eine Gefahrenquelle dar, und es kann zu Betriebsstörungen kommen.

DIE KABEL SO VERLEGEN, DASS SIE NICHT GEKNICKT ODER DURCH SCHARFE KANTEN GEQUETSCHT WERDEN.

Verlegen Sie die Kabel so, daß sie sich nicht in beweglichen Teilen wie den Sitzschienen verfangen oder an scharfen Kanten oder spitzen Ecken beschädigt werden können. So verhindern Sie eine Beschädigung der Kabel. Wenn Sie ein Kabel durch eine Bohrung in einer Metallplatte führen, schützen Sie die Kabelisolierung mit einer Gummitülle vor Beschädigung durch die Metallkanten der Bohrung.

DAS GERÄT NICHT AN STELLEN EINBAUEN, AN DENEN ES HOHER FEUCHTIGKEIT ODER STAUB AUSGESETZT IST.

Bauen Sie das Gerät so ein, daß es vor hoher Feuchtigkeit und Staub geschützt ist. Wenn Feuchtigkeit oder Staub in das Gerät gelangen, kann es zu Betriebsstörungen kommen.

Vorsichtsmaßregeln

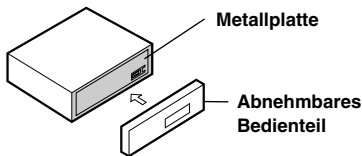
- Trennen Sie unbedingt das Kabel vom negativen (–) Pol der Batterie, bevor Sie den CDA-7894RB/CDA-7893R installieren. Dadurch vermeiden Sie die Gefahr einer Beschädigung des Geräts, falls es zu einem Kurzschluß kommt.
- Schließen Sie die farbcodierten Leitungen wie im Diagramm angegeben an. Falsche Verbindungen können zu Fehlfunktionen am Gerät oder zu Beschädigungen am elektrischen System des Fahrzeugs führen.
- Wenn Sie Anschlüsse an das elektrische System des Fahrzeugs vornehmen, berücksichtigen Sie bitte alle werkseitig bereits installierten Komponenten (z. B. Bord-Computer). Zapfen Sie nicht die Leitungen solcher Komponenten an, um dieses Gerät mit Strom zu versorgen. Wenn Sie den CDA-7894RB/CDA-7893R an den Sicherungskasten anschließen, achten Sie darauf, daß die Sicherung für den Stromkreis, an den Sie das obengenannte Gerät anschließen wollen, einen geeigneten Ampere-Wert aufweist. Andernfalls kann es zu Schäden am Gerät und/oder am Fahrzeug kommen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall bitte an Ihren ALPINE-Händler.
- Der CDA-7894RB/CDA-7893R ist mit Cinchbuchsen ausgestattet, die den Anschluß an andere Geräte mit entsprechenden Buchsen (z.B. Verstärker) ermöglichen. Zum Anschließen eines anderen Geräts werden unter Umständen Steckeradapter benötigt. Lassen Sie sich diesbezüglich von Ihrem Alpine-Händler beraten.
- Die Minusadern (–) der Lautsprecherkabel an Minusklemmen (–) anschließen! Die Minusadern für rechten und linken Kanal dürfen nicht zusammengeschlossen oder an der Karosserie an Masse gelegt werden.

WICHTIG!

Notieren Sie sich die Seriennummer des Geräts bitte an der unten angegebenen Stelle, und bewahren Sie die Notiz auf. Das Schild mit der Seriennummer befindet sich an der Unterseite des Geräts.

SERIENNUMMER: _____
EINBAUDATUM: _____
EINGEBAUT VON: _____
GEKAUFT BEI: _____

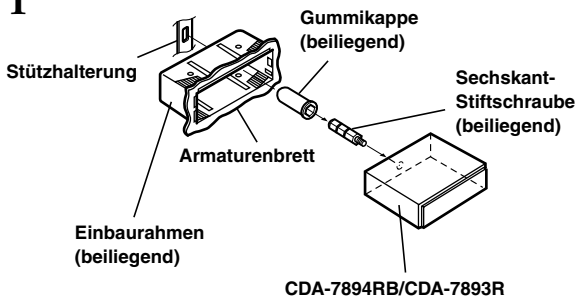
Installation



Vorsicht

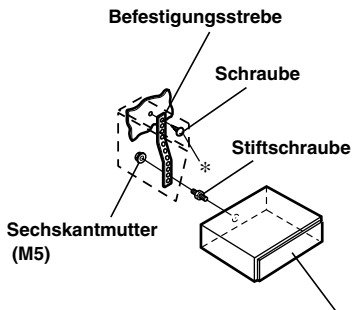
Wenn Sie das Gerät im Auto einbauen, nehmen Sie das abnehmbare Bedienteil nicht ab.
Wenn Sie das abnehmbare Bedienteil zur Installation abnehmen, könnten Sie zu fest auf die Metallplatte drücken, auf der das Bedienteil angebracht wird, und diese dadurch verbiegen.

1



Ziehen Sie den Einbaurahmen vom Hauptgerät ab (siehe "Ausbau" auf diese Seite).
Schieben Sie den Einbaurahmen dann in das Armaturenbrett.

2



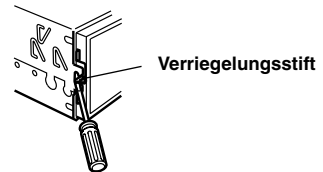
Falls Ihr Fahrzeug mit einer Stützhalterung versehen ist, drehen Sie die lange Sechskantschraube in die Rückseite des CDA-7894RB/CDA-7893R und stecken danach die Gummikappe auf den Schraubenkopf. Sollte keine Stützhalterung vorhanden sein, muß das Gerät mit Hilfe einer Stützleiste (nicht mitgeliefert) fixiert werden. Schließen Sie die Kabel des CDA-7894RB/CDA-7893R gemäß den Anweisungen im Abschnitt ANSCHLÜSSE an.

HINWEIS

Als Schraube * verwenden Sie eine geeignete Schraube für die Chassis-Gehäusebefestigung.

3

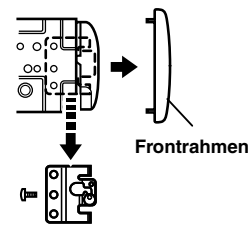
Schieben Sie den CDA-7894RB/CDA-7893R bis zum Anschlag in das Armaturenbrett. Vergewissern Sie sich, daß die Verriegelungsstifte gut einrasten. Schieben Sie das Gerät hierzu fest in das Armaturenbrett, und drücken Sie die Verriegelungsstifte dabei mit einem kleinen Schraubendreher nach unten. Der Rastmechanismus sorgt für einen wackelfreien Sitz und verhindert, daß das Gerät aus Versehen aus dem Armaturenbrett gezogen wird. Bringen Sie danach das Bedienteil wieder an.



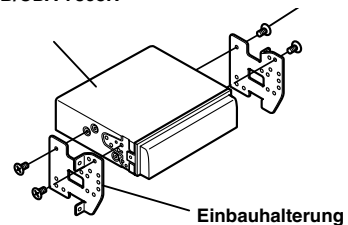
Ausbau

- 1 Nehmen Sie das Bedienteil vom Gerät ab.
- 2 Drücken Sie die Verriegelungsstifte mit einem kleinen Schraubendreher (oder einem ähnlichen Werkzeug) hoch (siehe Abb. oben). Nach dem Lösen der ersten Verriegelung ziehen Sie das Gerät ein wenig heraus, so daß der Stift beim Lösen der zweiten Verriegelung nicht wieder einrasten kann.
- 3 Ziehen Sie das Gerät mit gelösten Verriegelungsstiften aus dem Einbaurahmen.

<JAPANISCHES FAHRZEUG>

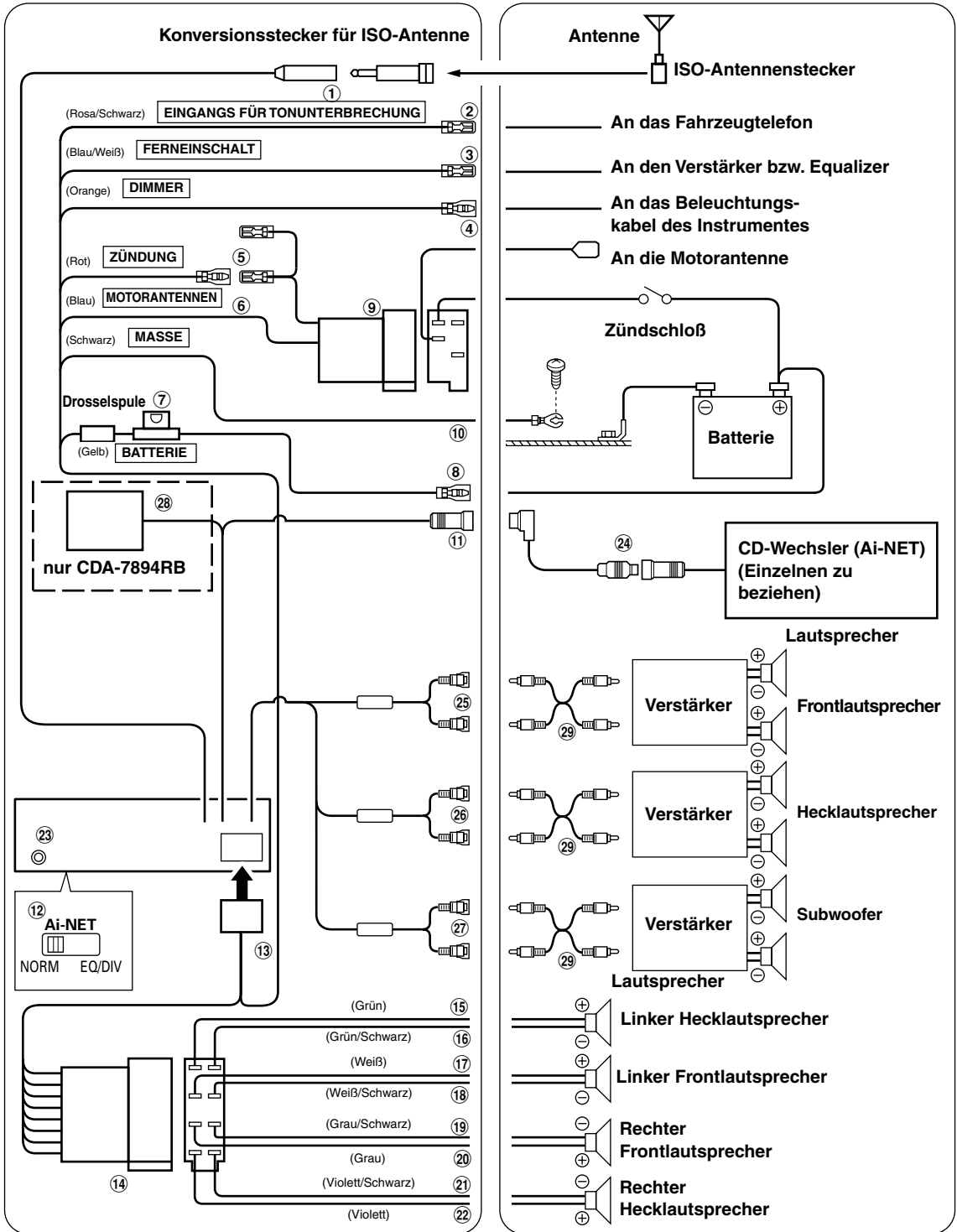


CDA-7894RB/CDA-7893R Schrauben (M5 x 8) (beiliegend)



Installation und Anschlüsse

Anschlüsse



- ① **Antennenbuchse**
Hier wird der mitgelieferte ISO-Antennen-Adapterstecker angeschlossen.
- ② **Eingangskabel für Tonunterbrechung (Rosa/Schwarz)**
Dieses Kabel wird mit dem Audio-Schnittstellenausgang eines zellularen Funktelefons verbunden, an dem bei Anruf Masse anliegt.
- ③ **Ferneinschaltkabel (Blau/Weiß)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Ferneinschaltkabel des Verstärkers bzw. Signalprozessors.
- ④ **Dimmer-Kabel (Orange)**
Dieses Kabel kann an das Kabel für die Beleuchtung der Instrumente im Fahrzeug angeschlossen werden. Dadurch kann die Dimmer-Steuerung im Fahrzeug auch die Hintergrundbeleuchtung des Gerätes regulieren.
- ⑤ **Kabel für geschaltete Spannungsversorgung (Zündung) (Rot)**
Schließen Sie dieses Kabel an eine freie Klemme im Sicherungskasten oder eine andere nicht belegte Versorgungsleitung an, die bei eingeschalteter Zündung bzw. in Position ACC (+) 12 V liefert.
- ⑥ **Motorantennenkabel (Blau)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem +B-Anschluß der Motorantenne, falls vorhanden.

HINWEIS

Dieses Kabel darf nur zum Steuern der Motorantenne des Fahrzeugs verwendet werden. Verwenden Sie dieses Kabel nicht zum Einschalten eines Verstärkers, eines Signalprozessors usw.

- ⑦ **Sicherungshalter (20 A)**
- ⑧ **Batteriekabel (Gelb)**
Verbinden Sie dieses Kabel mit dem Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie.

Für das Batteriekabel und die Batterieverbinding

Verwenden Sie ein Batterieerlängerungskabel (20 A) (separat erhältlich), und verbinden Sie es direkt über eine Sicherung mit dem Pluspol (+) der Fahrzeugbatterie.

- ⑨ **ISO-Spannungsversorgungs-Steckverbinder**
- ⑩ **Massekabel (Schwarz)**
Legen Sie dieses Kabel an einem geeigneten Punkt der Karosserie an Masse. Achten Sie darauf, daß der gewählte Punkt lack- und fettfrei ist, und schrauben Sie das Kabel mit der mitgelieferten Blechschraube gut fest.
- ⑪ **Ai-NET-Anschluß**
Diesen Anschluß können Sie mit dem Ausgang oder Eingang eines anderen Ai-NET-fähigen Geräts (CD-Wechsler, Equalizer usw.) verbinden.

- ⑫ **Systemschalter**
Wenn Sie einen Prozessor mit Ai-NET-Funktion anschließen, bringen Sie diesen Schalter in die Position EQ/DIV. Ist kein Gerät angeschlossen, lassen Sie den Schalter in der Position NORM.

HINWEIS

Schalten Sie das Gerät unbedingt aus, bevor Sie den Schalter umstellen.

- ⑬ **Stromversorgungsanschluß**
- ⑭ **ISO-Steckverbinder (Lautsprecherausgänge)**
- ⑮ **Kabel für linken Hecklautsprecher (+) (Grün)**
- ⑯ **Kabel für linken Hecklautsprecher (-) (Grün/Schwarz)**
- ⑰ **Kabel für linken Frontlautsprecher (+) (Weiß)**
- ⑱ **Kabel für linken Frontlautsprecher (-) (Weiß/Schwarz)**
- ⑲ **Kabel für rechten Frontlautsprecher (-) (Grau/Schwarz)**
- ⑳ **Kabel für rechten Frontlautsprecher (+) (Grau)**
- ㉑ **Kabel für rechten Hecklautsprecher (-) (Violett/Schwarz)**
- ㉒ **Kabel für rechten Hecklautsprecher (+) (Violett)**
- ㉓ **Fernbedienungs-Schnittstellenstecker**
An die Fernbedienungs-Schnittstellenbox.
- ㉔ **Ai-NET-Kabel (mit dem CD-Wechsler geliefert)**
- ㉕ **Cinch-Ausgangsbuchsen für vordere Lautsprecher**
Die ROTE Buchse ist für den rechten Kanal und die WEISSE für den linken.
- ㉖ **Cinch-Ausgangsbuchsen für Hecklautsprecher**
Die ROTE Buchse ist für den rechten Kanal und die WEISSE für den linken.
- ㉗ **Cinch-Ausgangsbuchsen für Subwoofer**
Die ROTE Buchse ist für den rechten Kanal und die WEISSE für den linken.
- ㉘ **Gleichspannungswandler**
(nur CDA-7894RB)

HINWEISE

- Installieren Sie den Gleichspannungswandler nicht an einem Ort, an dem er Wasser ausgesetzt ist, wie zum Beispiel unter dem Bodenbelag oder der Klimaanlage. Andernfalls kann es zu Fehlfunktionen kommen.
- Bündeln Sie das Kabel des Gleichspannungswandlers nicht mit Audiokabeln. Andernfalls können im System Störgeräusche auftreten.
- Halten Sie den Gleichspannungswandler von den Antennenkabeln und der Rückseite des Geräts fern. Andernfalls kann es beim Empfang von Radioprogrammen zu Störgeräuschen kommen.

- ㉙ **Cinch-Verlängerungskabel (separat erhältlich)**

Zur Verhütung von Störeinstreuungen.

- Achten Sie beim Einbau darauf, daß das Gerät und die Anschluß und Verbindungskabel mindestens 10 cm vom nächsten Kabelbaum des Fahrzeugs entfernt sind.
- Verlegen Sie die Batterieanschlußkabel so weit wie möglich entfernt von anderen Kabeln.
- Schließen Sie das Massekabel an einem Punkt der Karosserie an, der eine ausreichend große Kontaktfläche bietet (falls erforderlich, Farbe, Verschmutzungen oder Fett an diesem Punkt entfernen).
- Falls Sie ein als Sonderzubehör erhältliches Entstörfilter verwenden, sollten Sie es möglichst weit vom Gerät entfernt in das Netz schalten. Ihr Alpine-Fachhändler hält eine Reihe wirkungsvoller Entstörfilter bereit und berät Sie gerne.
- Sollten Sie bezüglich der Entstörung Ihres Fahrzeugs weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

